



## Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

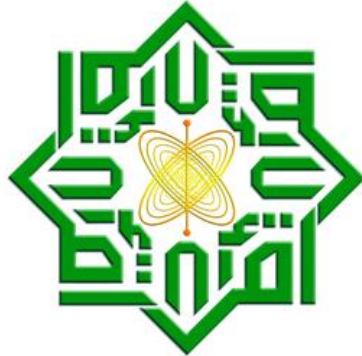


1 menyebutkan sumber:

فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو (Bingo Kata)  
 لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة  
 الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد :

مانيسا أديلا فيتري يننيدي

رقم القيد : ١٢٠١٠٢٢٥٣٠٤

كلية التربية والتعليم

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

١٤٤٥ هـ / ٢٠٢٤ م

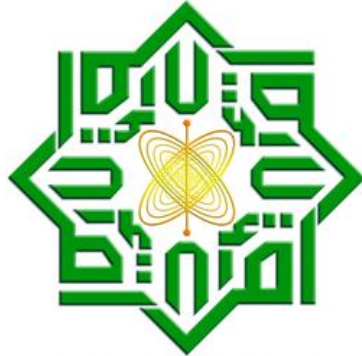
Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو (Bingo Kata)  
لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة  
الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد :

مانيسا أديلا فيتري يننيدي

رقم القيد : ١٢٠١٠٢٢٥٣٠٤

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

١٤٤٥ هـ / ٢٠٢٤ م



## إقرار الباحثة

أنا الموقعة أدناه :

الاسم : مانيسا أديلا فيتري يننيدى

رقم القيد : ١٢٠١٠٢٢٥٣٠٤

العنوان : شارع تريبراطة هانج تواه، قرية دوري غربية، منطقة مانداو

أقر بأن هذا البحث الذي قدمته لتكميل شرط من الشرط المقررة لبلوغ المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم جامعة السلطان الشريف قاسم رياو، وموضوعه :

فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو (Bingo Kata) لاستيعاب المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو.

و هذا البحث أعددت به نفسي و ليس من إبداع غيري أو تأليف الآخرين وإذا ادعي أحد في المستقبل أنه من تأليفه و تبين صحة ادعائه فيني أتحمّل المسؤوليّة على ذلك ولكن تكون المسؤولية على المشرف أو على جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو .

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى ولا يجبرني أحد.

بكنبارو، ٢٩ ذوالقعدة ١٤٤٥

٦ يوني ٢٠٢٤

توقيع الباحثة

MANISA ADILA FITRI YENNY  
METR BRAN  
PEMPEL

مانيسا أديلا فيتري

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumbernya.
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penerbitan dan terjemahan atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



CC18AARX795751406

a Riau.

UIN SUSKA RIAU



## موافقة المشرف

البحث التكميلي تحت الموضوع " فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام  
كلمة بنغو (Bingo Kata) لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب الصف  
عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو ".  
الذي أعينته الطالبة :  
مانيسا أديلا فيتري يننيدي ، رقم القيد : ١٢٠١٠٢٢٥٣٠٤  
من قبل المشرف ومواقف للمناقشة في الامتحان النهائي لنيل شهادة المرحلة الجامعية  
قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية  
الحكومية رباو.

بكنبارو، ٢٩ ذوالقعدة ١٤٤٥

٦ يوني ٢٠٢٤

المشرف

مشفيك هيتري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠٩١٥٢٠٠٧٠١١٠١٥

حققها  
رئيس القسم

الدكتور الحق جونغ فامل

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٦٢٧١٩٩٠٣١٠٠٢

- Hak Cipta Berindung bagi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة البحث التكميلي تحت الموضوع: " فعالية طريقة التقييم والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو (Bingo Kata) لترقية استيعاب المفردات طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو الذي أعدته الطالبة : مانيسا أديلا فيتري يننيدي ، رقم القيد : ٠١٠٢٥٣٠٤ . وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها على شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو .

بكنبارو، ٦ ذوالحجّة ١٤٤٥ هـ

١٣ يونيو ٢٠٢٤

المناقش الثاني

مسبوحين الماجستير

المناقش الرابع

فيغاديلان رمي الماجستير

المناقش الأول

الدكتور أليزار

المناقش الثالث

الدكتور الحاج يشمر الدين

عميد

كلية التربية والتعليم

الدكتور الحاج قلم محمد يوسف الماجستير

رقم التوظيف: ٠١٠٢١٠٤٠١٩٩٤٠٢١٠٠١

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mericantumkan dan menyebutkan sumber:  
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## الاستهلال

العلم قبل القول و العمل (رواه البخاري)

مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا، سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ (رواه مسلم)

كِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ (ص: ١١٤)

من حسن التعبير قيل عند العرب عن فضائل طلب العلم: "أَطْلُبِ الْعِلْمَ مِنَ اللَّهِ هُدًى"

اللَّهُدَّ

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۖ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۚ وَقُلْ

رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا (طه: ١١٤)

- Hak Cipta Diindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## الإهداء

الحمد لله رب العلمين، قد أتمت الباحثة من كتابه هذا البحث الشروط المقررة لنيل شهادة المرحلة في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم في جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو. وفي هذه المناسبة هديت الباحثة لجميع الأفراد الشريفة الآتية :

١. لوالدي، وهو الرجل الأكثر صبراً من بين جميع الرجال الذين قابلتهم، شكراً جزيلاً لك يا أبي.
  ٢. لوالدتي، وهي امرأة عظيمة جداً، وقوية جداً، وطيبة القلب جداً، وحافظ لأطفالها . شكراً جزيلاً لك يا أمي.
  ٣. لأختي الكبيرة نبيلة كالسوم أوليا التي تدعمني دائماً.
  ٤. لأخي الصغير محمد الإمام الرشيد الذي يدعمني دائماً.
  ٥. لأسرتي المحبوبة.
  ٦. لمشرف مشفيك هندري قد علمني وأرشدني طول دراستي.
  ٧. لأستاذ عبد الرحمن صابرين الماجستير قد علمني وأرشدني طول دراستي.
  ٨. لأصدقائي سوسي أريان بوتري و بوتري أديلا ساري و إنداه وولاندي والى دعماني في كل وقت.
  ٩. لأصدقائي وزملائي الذين صاحبوني في فرحي وحزني.
  ١٠. لجميع الأصحاب في قسم تعليم اللغة العربية.
- لجميع الأصدقاء بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## ملخص

مانيسا أديلا فيتري يننيدي، (٢٠٢٤): فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام

كلمة بنغو لترقية استيعاب المفردات

تلاميذ الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية الرابعة باكنبارو

هذا البحث هو بحث تجريبي يهدف إلى معرفة فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام

لعبة كلمة بنغو لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية الرابعة باكنبارو. وصياغة المشكلة في هذا البحث هي "هل طريقة التقليد

والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو فعالة لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف الثاني

عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة باكنبارو؟". بدأ هذا البحث من تصميم

خطوات التعليم والتنفيذ والملاحظة والاختبارات. ومجتمع البحث جميع تلاميذ الصف الثاني

عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة باكنبارو للعام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤

وعينات البحث تلاميذ الصف الثاني عشر لقسم العلوم الطبيعية "١" كفصل تجريبي والصف

الثاني عشر لقسم الدراسات الإسلامية متعددة التخصصات كفصل ضبطي. فأفراد البحث

تلاميذ الصف الثاني عشر لقسم العلوم والرياضيات "١" وتلاميذ الصف ١٢ لقسم الدراسات

الإسلامية متعددة التخصصات في هذه المدرسة. وموضوع البحث فعالية طريقة التقليد

والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف الثاني عشر في

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة باكنبارو. وتألقت الأدوات المستخدمة لجمع

البيانات من الملاحظات والاختبارات. ومن تحليل البيانات وجد أن قيمة حساب "ت"

(٢,٠٥٦) كان أكبر من جدول "ت" عند دلالة أولية قدرها ٥%، أي ١,٦٧٤، لذلك تم

رفض الفرضية المبدئية وتم قبول الفرضية البديلة، مما يعني أن طريقة التقليد والحفظ باستخدام

لعبة كلمة بنغو فعالة لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف الثاني عشر في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة باكنبارو.

الكلمات الأساسية: فعالية، طريقة التقليد والحفظ، لعبة كلمة بنغو، استيعاب المفردات

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengacaukan urutan isi dan menyertakan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## ABSTRACT

### **Manisha Adilla F.Y, (2024): Effectiveness of Mim-Mem Method Using Word Bingo Game to Improve Vocabulary Mastery of the Twelfth Grade Students at Islamic State Senior High School 4 Pekanbaru.**

This research is experimental research which aims to determine the effectiveness of Mim-Mem method using word Bingo game to improve vocabulary mastery of the twelfth grade students at islamic state senior high school 4 Pekanbaru. The formulation of the problem is "Is the Mim-Mem Method using word Bingo game effective in improving vocabulary mastery of the twelfth grade students at islamic state senior high school 4 Pekanbaru?". This research starts from designing learning steps, implementation, observation and tests. The population of this study is all 12th grade students at islamic state senior high school 4 Pekanbaru for academic year 2023/2024, with a sample of 12th grade IPA 1 students as the experimental class and 12th grade IIS as the control class. The research subjects are 12<sup>th</sup> grade MIA 1 and 12<sup>th</sup> grade IIS islamic state senior high school 4 Pekanbaru. The object of this study is the effectiveness of Mim-Mem method using word Bingo game to improve vocabulary mastery of 12<sup>th</sup> grade students at islamic state senior high school 4 Pekanbaru. The instruments used to collect data in this research consisted of observations and tests. From the data analysis, it is obtained that Tcount (2.056) is greater than Ttable at 5% significance level, namely 1.674, so Ho is rejected and Ha is accepted, which means that Mim-Mem method using the word Bingo game is effective in increasing vocabulary mastery of class 12<sup>th</sup> grade students at islamic state senior high school 4 Pekanbaru.

**Keywords:** *Effectiveness, Mim-Mem Method, Word Bingo Game ,Vocabulary Mastery*

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang menyalin atau menjiplak sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## ABSTRAK

### **Manisha Adilla F.Y, (2024): Efektifitas Metode Mim-Mem Dengan Menggunakan Permainan Bingo Kata Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siswa Kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru.**

Penelitian ini adalah penelitian eksperimen, yang bertujuan untuk mengetahui Efektifitas Metode Mim-Mem Dengan Menggunakan Permainan Bingo Kata Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siswa kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru. Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah “Apakah Metode Mim-Mem dengan menggunakan permainan bingo kata efektif untuk meningkatkan penguasaan kosakata siswa kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru?”. Penelitian ini dimulai dari merancang langkah pembelajaran, pelaksanaan, observasi dan tes. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru tahun ajaran 2023/2024, dengan sampel siswa kelas 12 IPA 1 sebagai kelas eksperimen dan kelas 12 IIS sebagai kelas kontrol. Subjek penelitian adalah kelas 12 MIA 1 dan 12 IIS MAN 4 Kota Pekanbaru. Objek penelitian ini adalah efektifitas metode mim-mem dengan menggunakan permainan bingo kata untuk meningkatkan penguasaan kosakata siswa kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru. Intrumen yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini terdiri dari observasi dan tes. Dari analisis data diperoleh  $T_{hitung}$  (2,056) lebih besar dari  $T_{tabel}$  pada taraf signifikansi 5% yaitu 1,674 maka  $H_0$  ditolak dan  $H_a$  diterima yang berarti metode mim-mem dengan menggunakan permainan bingo kata efektif terhadap peningkatan penguasaan kosakata siswa kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru.

**Kata Kunci:** *Efektifitas, Metode Mim-Mem, Permainan Bingo Kata, Penguasaan Kosakata*

- Hak Cipta dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## الشكر و التقدير

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله، والصلاة والسلام على حبيب الله محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد. قد أتمت الباحثة كتابة هذا البحث لتكميل شرط من الشروط المقررة في المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو. وفي هذه المناسبة تقدمت الباحثة جزيل الشكر والعرفان إلى الوالدين المحبين، وهم دودي ماريا و السيدة زورماي يني الذان ريباني إحسانا وتأديبا وريابي تربية حسنة وإلى صاحب الفضيلة:

١. الأستاذ الدكتور خير الناس رجب الماجستير مدير جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو. ولأستاذة الدكتورة الحاجة حلميائي الماجسترة كاتبة المدير الأولى و الأستاذ الدكتور الحاج مسعود الماجستير كاتبة المدير الثاني والأستاذ الدكتور أدي اروان الماجستير كاتبة المدير الثالث.
٢. الدكتور الحاج قدر محمد يوسف الماجستير كعميد كلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريق قاسم الإسلامية رياو، والدكتور الحاج زركشي الماجستير كاتبة العميد الأول بكلية التربية والتعليم، والأستاذة الدكتورة الحاجة زويدة أميرة الماجسترة كاتبة العميد الثانية بكلية التربية والتعليم، و الدكتورة أميرة دنياي كاتبة العميد الثالثة بكلية التربية و التعليم.
٣. الدكتور الحاج جون فامل الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، و كسميائي الماجسترة كاتبة قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
٤. مشفيك هندري الماجستير مشرفي في كتابة هذا البحث.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٥. الدكتور رشدي الماجستير المشرفي الأكاديمي.

٦. جميع المحاضرين و أعضاء الموظفين في كلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.

٧. رئيس المدرسة و جميع المعلمين و المعلمات و الموظفين و الوظائف و الطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة باكنبارو.

٨. أصحاب الأعماء في اتحاد طلاب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.

٩. أصدقاء الأعماء في قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.

بارك الله و لعل الله أن يرحمهم جراء وافقا بمساعدتهم وأخيرا على الله أتوكل و أشكر إليه على كل نعم في كتابة هذا البحث.

بكنبارو، ٢٩ ذوالقعدة ١٤٤٥ هـ

٦ يولي ٢٠٢٤

توقيع الباحثة

مانيسا أدبلا فيتري بينيدي

## محتويات البحث

إقرار الباحثة .....

موافقة المشريف .....

تقرير لجنة المناقشة .....

الاستهلال .....

الإهداء .....

ملخص .....

الشكر والتقدير .....

محتويات البحث .....

قائمة الجداول .....

### الفصل الأول : أساسية البحث

أ. خلفية البحث .....

ب. مشكلة البحث .....

ج. حدود البحث .....

د. سؤال البحث .....

هـ. أهداف البحث .....

و. أهمية البحث .....

ز. مصطلحات البحث .....

### الفصل الثاني : الإطار النظري

المفهوم النظري .....

الفعالية .....

مفهوم الطريقة التقليد والحفظ .....

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau:

State Islamic University of: Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

اللعبة اللغوية.....

لعبة كلمة البنغو.....

استيعاب المفردات.....

المفهوم الإجرائي.....

الدراسات السابقة.....

فروض البحث.....

### الفصل الثالث : منهجية البحث

أ. تصميم البحث.....

ب. زمان البحث ومكانه.....

ج. أفراد البحث وموضوعه.....

د. مجتمع البحث وعينته.....

هـ. أدوات البحث.....

و. طريقة جمع البيانات.....

ز. طريقة تحليل البيانات.....

### الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ. لمحة عن المدرسة.....

ب. عرض البيانات.....

### الفصل الخامس : الخاتمة

أ. نتائج البحث.....

ب. توصيات البحث.....

قائمة المراجع

الملاحق

السيرة الذاتية

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau:

State Islamic University of: Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penerbitan atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## قائمة الجداول

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau:	الجداول ٢,١
	الجداول ٣,١
	الجداول ٣,٢
	الجداول ٣,٣
	الجداول ٣,٤
	الجداول ٤,١
	الجداول ٤,٢
	الجداول ٤,٣
	الجداول ٤,٤
	الجداول ٤,٥
	الجداول ٤,٦
	الجداول ٤,٧
	الجداول ٤,٨
	الجداول ٤,٩
	الجداول ٤,١٠
	الجداول ٤,١١
	الجداول ٤,١٢
	الجداول ٤,١٣
	الجداول ٤,١٤
	الجداول ٤,١٥
	الجداول ٤,١٦
	الجداول ٤,١٧

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau:

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengemukakan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, pemisaran karya ilmiah, penyusunan laporan, penerbitan kritik atau tirjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الجداول ٤,١٨

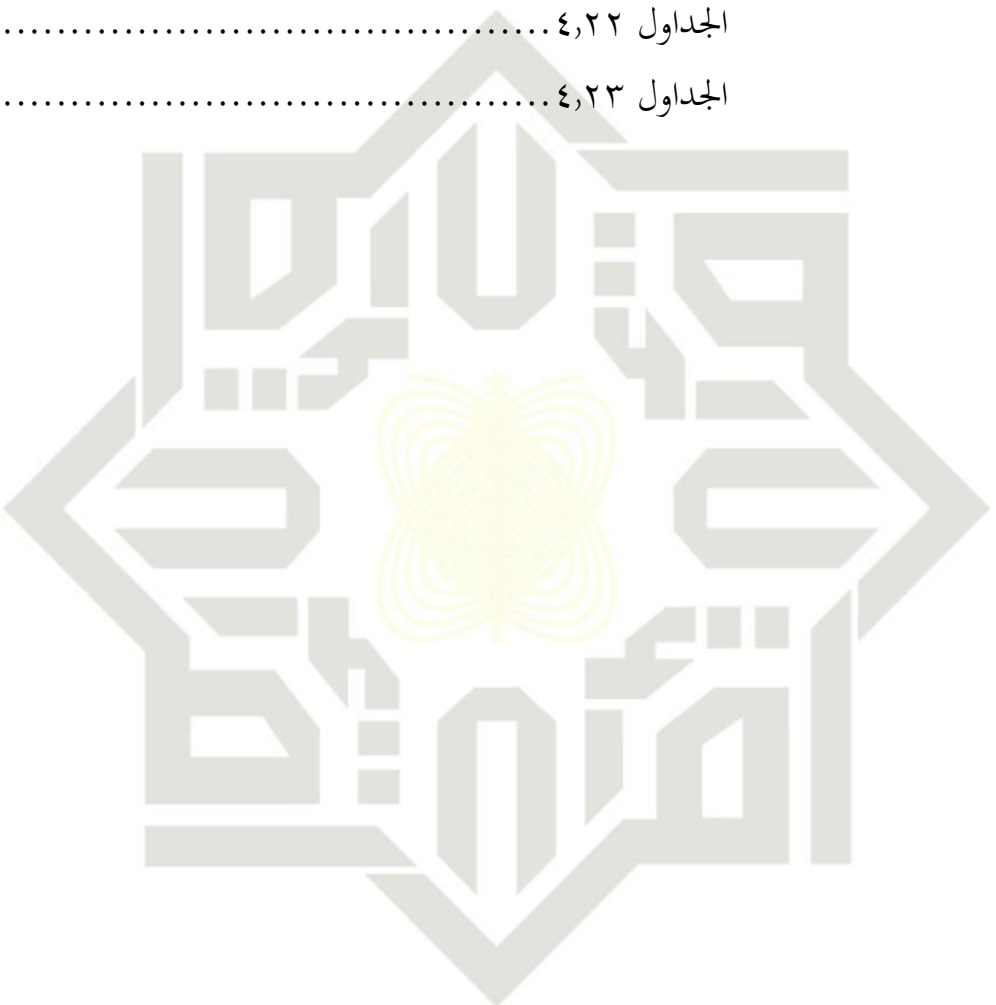
الجداول ٤,١٩

الجداول ٤,٢٠

الجداول ٤,٢١

الجداول ٤,٢٢

الجداول ٤,٢٣



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Diijazn jnngjip sbagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.





## الفصل الأول

### أساسيات البحث

#### أ. خلفية البحث

المفردات هي إحدى العناصر الهامة في اللغة حيث تكون عنصرا أساسيا يجلب إليها العناصر اللغوية الأخرى في استكمال تراكيبها حتى تكون لغة اتصالية بين الناس. عندما يتعلم الشخص اللغة العربية، فإن المادة الأولى التي يتعلمها هي المفردات، لأن استيعاب اللغة العربية دون تعلم المفردات العربية كالعلم بلا عمل.<sup>١</sup> ومن هذه المفردات يبنى شخص لغتها للاتصال مع غيره، فيمكن أيضا أن يقال إنها كلمة تم استخدامها في بناء الجمل حيث يكون لها معنى معين.<sup>٢</sup>

وفقا لهورن، المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تهدف لفهم الجمل. إن دور المفردات في استيعاب المهارات اللغوية الأربعة ضروري للغاية. كما ذكر vallet أن القدر على فهم المهارات اللغوية الأربعة تعتمد على شكل كبير من استيعاب المفردات لدى شخص. ومع ذلك، فإن تعلم اللغة لا تحتاج إلى تعلم المفردات فحسب، بل أنه أيضا يحتاج إلى حفظ المفردات واستخدامها أكثر ما يمكن.<sup>٣</sup>

رأى أوغوس سوبريادي والآخرين في بحثهم أن لتعليم اللغة العربية مشكلة لغوية مختلفة تتضمن من ثلاث مشاكل رئيسية وهي الصوت والكلمات، والقواعد اللغوية. أمم المشكلة من ناحية غير اللغوية هي عدم وجود الدوافع لدى الطلاب وعدم وجود

<sup>١</sup> رافى وشمسوري ومحمد نafs د، المفردات العربية وطرق التعليم المناسبة بها، مجلة التربية وتدريب المعلمين، ص. ٢٦٦، ٢٠٢١ م

<sup>٢</sup> Azizah, H. N. (٢٠٢٠). Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Word Wall. *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab*, ١(١), ١-١٦.

<sup>٣</sup> Syamsur Rafif, Ibid, hlm. ٢٦٦

<sup>٤</sup> Rosalinda, R. (٢٠٢٢). Penguasaan Mufradat (Kosakata) Bahasa Arab dengan Menggunakan Metode Mimicry Memorization (Mim-Mem Method). *Serambi Konstruktivis*, ٤(١), ١٠٣-١١٥.



## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الوسائل التعليمية لتعلم اللغة العربية. استيعاب المفردات هو الأساس الاولي في تعلم  
لدى الطلاب. المبحث السابق يظهر أن مشكلة استيعاب المفردات تبدأ من  
الأساليب التعليمية المخطأة.<sup>٥</sup>

كان تعلم اللغة العربية وجد في إندونيسيا منذ قديم، ولكن لا يقدر على إنفصال  
من المشكلات مثلا في استعمال الطريقة التعليمية. للطريقة مغرفة مهمة في نجاح  
المادة المقدمة. فتعريف الطريقة هو منهجية عامة للاختيار والإعداد وعرض المواد.  
هذا الحال، هناك الاحتياج إلى الوسائل التعليمية يمكن أن تؤثر على استيعاب الطلاب  
للمهارات اللغوية في عملية تعليم والتعلم لأن اللعبة تستطيع أن توفر فرصة كبيرة  
للحصول على أقصى نتيجة من نتائج التعلم.<sup>٧</sup>

احدى طرق من الطريقة لاستيعاب المفردات هي طريقة التقليد والحفظ. هذه  
الطريقة تعني التقليد والحفظ (الذاكرة). غالبا ما تسمى هذه الطريقة أيضا طريقة حفز  
المخبرين (informant-drill method). وفقا وامونا في نظرية وتطبيق منهجية تعلم اللغويات  
العربية إن طريقة التقليد والحفظ هي الطريقة المناسبة للطالبات لاستيعاب المفردات. لأن  
هذه الطريقة يمكنها تدريب الطلاب على نطق المفردات وتركيب الجملة من خلال  
التقليد ليسهل على ذكر المفردات واتعود عليها لدى الطلاب.<sup>٨</sup>

بينما وفقا لأيني وموعليم، فإن طريقة التقليد والحفظ هي نهج شفهي في تعليم  
اللغة، فإن عملية التعلم تتضمن العديد من أنشطة التدريب الفموي. هذه الطريقة هي  
تمرين في تقليد وحفظ الحوارات حول مجموعة متنوعة من الحالات والفرص، من خلال

<sup>٥</sup> Fatati, A., & Sutarjo, J. (٢٠٢١). Implementasi Metode mimicry memorization (Mim-Mem) dalam pembelajaran mufrodat. *An Nabighoh*, ٢٣(١), ١٢٨-١٢٩.

<sup>٦</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: Diva Press, ٢٠١٢), hlm. ١٥٨.

<sup>٧</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١١), hlm. ٧٣

<sup>٨</sup> Wa Mun, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠١١), hlm. ١٠٥.



### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هذه التمرين يمكن للطالب أن يصل إلى المهارات الجيدة في المحادثات التي بشكل طبيعي وغير مبرر.<sup>9</sup>

لذلك، بالنظر أن طريقة تعليم اللغة العربية لها دور مهم في عملية التعلم، مسؤولية معلمي (اللغة العربية) أن يبدعوا ويطوروا ويحدثوا ثورة أو حتى يبتكروا جديدة تصلح لتطبيقها على جميع الدوائر.<sup>10</sup>

التعلم، سواء كان تعلم اللغة أو غيرها، سيشعر بالملل والركود، إذا كان بدو وسائط التعلم. لن يكون وجود وسائط التعلم مثاليا إذا لم تكن مجهزة بأساليب تمهيدية لتطبيق الوسائط في أنشطة التعلم. لذلك، من المهم جدا في كل نشاط تعليمي ان يكون له أساليب ووسائل تعليمية.<sup>11</sup>

اللعبة هو إحدى الطرق لخلق سحنة مريح وممتع في التعلم. واحدة من وسائط الإعلام اللعبة التي يمكن أن تحسن استيعاب المفردات الطلاب هي كلمة البنغو. الغرض من اللعبة هو تسهيل ذاكرة الطلاب في حفظ المفردات من خلال الصور التي تم إنشاؤها وتقديمه.<sup>12</sup> يقول أندرو فينش أن اللعبة كلمة البنغو هي اللعبة التي تجعل تعليم الكلمات الأجنبية أكثر تحدياً وجاذبية وتركز على العمل التعاوني بين الطلاب.<sup>13</sup>

في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو، قامت المدرسة بتعليم اللغة العربية وتعتبر أنه أمر مهم جداً للمعلمين والطلاب. درس اللغة العربية مدرج في المناهج التعليمية، لذلك يجب على جميع الطلاب أن يدرسوها بشكل جيد. تتكو أهداف تعليم اللغة العربية على المستوى العالي من أهداف لغوية وغير لغوية. تستخدم المفردات

<sup>9</sup> Rosalinda, R., *Loc.Cit*, hlm. 103-110

<sup>10</sup> Wa Muha, *Ibid*. hlm. 1-4

<sup>11</sup> Ulin Nuh, *Op.Cit*, hlm. 264

<sup>12</sup> Syamsudin Asyrofi dan Toni Pransiska, *Permainan Edukatif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Pustaka Ilmu, 2021), hlm. 22.

<sup>13</sup> Ainiyah, Q. N. *Fa'aliyah Lu'bah Bingo li Itqan al Mufradaat Lada Talamidz as Shaff al Khaamis bi Madrasah Madinah al'Ilm al Ibtidaiyah al Islamiyah Legoso Ciputat* (Bachelor's thesis, Jakarta: FITK UIN Syarif Hidayatulah Jakarta.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في اللغة العربية في مواد مختلفة بحسب وظيفتها، أي في إطار الإتقان اللغوي ومعناها، وبحسب خصائصها، وبحسب استعمالها.

وبناء على الملاحظة الأولى وجدت الباحثة أن لتعليم اللغة العربية في تلك المدارس عدة مفردات التي لم يعرفها الطلاب وأخطأوا في تفسيرها. وبصرف النظر عن ذلك، الطلاب لا يطبقون المفردات المحفوظة في تكوين الجمل. عاد من ذلك فإن الطلاب يستخدموا المفردات الصحيحة في المحادثة والمحادثة.

مدرسة اللغة العربية للصف الثاني عشر، وهي الأستاذة رافيتا أوتاري، خريجة قسم تعليم اللغة العربية في جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية بربو، دفعوا ٢٠١٢-٢٠١٧، يقوم المعلم بتدريس اللغة العربية باستخدام طريقة التقليد والحفظ لاستيعاب المفردات لإتقان المفردات لكن الطلاب إن القدرة على إتقان المفردات الخاصة بمهارات التحدث والكتابة لم تثبت بعد تحقيق هدف إتقان المفردات الذي يتكون من ترجمة وتركيب الجمل. ويتميز هذا بالأعراض التالية:

١. معظم الطلاب يخطؤون في ترجمة الكلمات في الجمل.
٢. معظم الطلاب غير قادرين على تطبيق هذه المفردات في الجمل بشكل صحيح في الكلام أو الكتابة.

٣. معظم الطلاب غير قادرين على استخدام المفردات المناسبة في المحادثات العربية أمام الفصل.

بناء على ملاحظات الباحثة من الخلفية والظواهر السابقة، تهم الباحثة بإجراء هذا البحوث، وسيتم نشر نتائجه في شكل أوراق علمية تحت الموضوع "فعالية الطريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة البنغو (Bingo Kata) لترقية استيعاب



## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية  
الرابعة بكنبارو”

ب. مشكلات البحث

أما مشكلات البحث فكما يلي:

١. استخدام عدة أساليب في الحكومة العربية.
٢. استخدام أسلوب الميم في اللغة العربية.
٣. استخدام وسائط لعبة كلمة بنغو (Bingo Kata) في اللغة العربية.
٤. وظيفة المفردات في السياق اللغوي حسب معناها وخصائصها واستعمالها.
٥. الطلاب يسيئون تفسير المفردات.
٦. لا يطبق الطلاب المفردات المحفوظة في تكوين الجمل.
٧. لم يستخدم الطلاب المفردات المناسبة في المحادثة والحديث.

ج. حدود البحث

وفي ضوء صياغة المشكلة، اقتصرت الباحثة مشكلة البحث على  
أسلوب طريقة التقليد والحفظ ووسائط لعبة الكلمات البنغو (Bingo Kata) على  
استيعاب الطلاب للمفردات في التحدث والكتابة”

د. سؤال البحث

بناء على حدود البحث, يمكن رسم صياغة المشكلة على النحو التالي: هل  
الطريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة البنغو (Bingo Kata) فعال لترقية استيعاب  
المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة  
بكنبارو؟



## هـ. أهداف البحث

تهدف هذه الدراسة لمعرفة فعالية الطريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة البنغو (Bingo Kata) لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو.

## و. أهمية البحث

أما أهمية البحث فيما يلي:

١. الطلاب: لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشر الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو .
  ٢. المدرس: أن يساعد المعلمين في استخدام الطريقة والوسائط المناسبة لظروف الطلاب التي يمكن أن تدعم استيعاب الطلاب للمفردات العربية.
  ٣. المدرسة: أن يحسن تحقيق الطلاب في المدرسة.
  ٤. الباحثة: توسيع معرفة الباحثة عن الطريقة والوسيلة التعليمية المناسبة للمفردات لدى الطلاب.
- ز. مصطلحات البحث

## ١. الفعالية

الفعالية هي مستوى مناسب بين المخرجات تجريبياً في النظام ومخرجات متوقعة

<sup>٤</sup> عارف، م، وميولو، ميشيجان (٢٠١٩). اللغة العربية باستخدام الوسائط البصرية في المدرسة العال بإذن الله. الجامع: مجلة اللغة العربية وآدابها، ٨ (٢)، ٨٦ -

## ٢. طريقة التقليد والحفظ

تعني التقليد أو الحفظ (الذاكرة). عند مقارنتها بالطرق الأخرى، هذه الطريقة يمكنها تدريب الطلاب على نطق المفردات وتركيب الجملة من خلال التقليد ليسهل على المفردات واتعود عليها لدى الطلاب.<sup>١٥</sup>

## ٣. لعبة كلمة البنغو

الغرض من هذه اللعبة هو تسهيل ذاكرة الطلاب في حفظ المفردات من خلال الصور التي تم إنشاؤها وتقديمها.<sup>١٦</sup>

## ٤. استيعاب المفردات

قدرة شخص لديه الكثير من المفردات ويمكنه استخدامها في التفاعل مع الأصدقاء أو الأشخاص الآخرين.<sup>١٧</sup>

<sup>١٥</sup> Wa Muba, "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi, (Yogyakarta: Teras, ٢٠١١), hlm. ١٠٥

<sup>١٦</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Loc.Cit*, hlm.٧٥

<sup>١٧</sup> Fatati, A., & Sutarjo, J. (٢٠٢١). Implementasi Metode mimicry memorization (Mim-Mem) dalam pembelajaran mufrodat. *An Nabighoh*, ٢٢(١), ١٢٧-١٤٢.



## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ. المفهوم النظري

##### ١. تعريف الفعالية

كلمة فعالة مأخوذة من كلمة تأثير والتي تعني التأثير أو العاقبة وكلمة فعالة والتي تعني تأثير من العنصر. لذا فإن الفعالية هي التأثير أو النجاح بعد القيام بشيء ما. قاموس الإندونيسي الكبير، تعني الفعالية وجود تأثيري (الفوائد، الآثار، النطباع)، فعال أو مجرب ويمكن أن يحقق النتائج.<sup>١٨</sup> الكلمة الأساسية فعالة من حيث اللغة عندما تقترب من أهداف أخرى يمكن أن تعني النجاح في تحقيق الأهداف أو الأهداف التي تم تحديدها.

الفعالية هي كيفية نجاح المنظمة في الحصول على الموارد واستخدامها في محاولة لتحقيق الأهداف. الفعالية تتعلق بتنفيذ جميع المهام الأساسية، وتحقيق الأهداف والتوقيت والمشاركة النشطة من قبل الأعضاء. يكشف ستير في خليل الله ناهوتيون أن الفعالية هي كيفية قيام المنظمة بأداء جميع مهامها أو تحقيق أهدافها. يمكن استخدام الفعالية كمقياس لنجاح التعليم.<sup>١٩</sup>

وبالتالي فإن الفعالية هي أن يقال فعال عندما يتم تحقيق الهدف أو الأهداف

المطلوب وفقا للخطة الأصلية وتسبب تأثيرا أو تأثيرا على ما هو مطلوب أو متوقع

<sup>١٨</sup> عارف، م، وميولو، ميشيجان (٢٠١٩). اللغة العربية باستخدام الوسائط البصرية في المدرسة العال بإذن الله. الجامع: مجلة اللغة العربية

وآدابها، ٨(٢)، ٨٦-١٠٠

<sup>١٩</sup> Khalilah Nasution, *Kepemimpinan Guru dalam Meningkatkan Efektifitas Pembelajaran PAI*, Jurnal Dakwah Ilmi Vol. 04, No. 01 Januari 2016, hlm. 124



## ٢. طريقة التقليد والحفظ

طريقة بمعناها الأوسع هي الطريقة أو الخطوات التي يستخدمها الشخص لتحقيق لغته. الغرض. يتعين تطوير الطريقة، بمعنى أنه لا يقتصر على التحديد على طريقة واحدة، بل على أسلوب التعليم أو في أسلوب البحث العلمي.<sup>٢٠</sup> يقول باساربيو وسيمانغونتاك<sup>٢١</sup> Winarno و Surachmad، فإن الأساليب هي طرق تنفيذ الطلاب في المدرسة.<sup>٢١</sup>

طريقة هي خطة شاملة تتعلق بتقديم المادة اللغوية بشكل منهجي و غير متناقض مع الآخرين، وكل ذلك يعتمد على المنهج (المكونات الافتراضية المتعلقة بواقع اللغة وواقعية تعلم و تدريس اللغة).<sup>٢٢</sup> يجب أن تستخدم عملية التعليم والتعلم الجيدة أنواعا مختلفة من أساليب التدريس بالتناوب. كل طريقة لها محاسنها و مساوئها. مهمة المعلم هي اختيار مختلف الأساليب المناسبة لإنشاء عملية التدريس والتعلم. تعتمد دقة استخدام طرق التدريس هذه بشكل كبير على أهداف ومحتوى عملية التعليم والتعلم وأنشطة ها.<sup>٢٣</sup>

طريقة التقليد والحفظ هي الطريقة التي يستخدمها المعلمون حيث يستمع الطلاب إلى ما يقوله المعلمون ثم يقلدونه. و في هذه الطريقة يستخدم المعلم الوسائط:

<sup>٢٠</sup> أبرار (٢٠٢٠) فعالية تطبيق طس قة اللغز في تحصين قدرة تكلم الحلامير بمدزشة شبيل الحقوى التاهو مسغو مليو لوو الشسقية. العربية: مجلة تعليم اللغة العربي. ١٢(١). ص ٧٤-٩٢ش

<sup>٢١</sup> Rusdi dan Kasmianti, *Dasar-dasar konsep penelitian bahasa arab*, (Pekanbaru: Benteng Media, ٢٠١٤), hlm. ٢

<sup>٢٢</sup> Azhar Asyad, *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya* (Pustaka Pelajar, Yogyakarta ٢٠١٠), hlm. ١٩

<sup>٢٣</sup> Muspika Hendri, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Pekanbaru: Suska Press, ٢٠١٣), hlm. ٤٩



ويقدم التدريبات القوائد ، و تدريبات على نطق الكلمات واستخدامها.<sup>٢٤</sup> الهدف من هذه الطريقة هو تحسين مهارة استخدام اللغة المنطوقة بشكل تلقائي ومهارة فهمها. <sup>٢٥</sup> يسمع و يتم قوله .<sup>٢٥</sup>

و في التطورات اللاحقة ، ظهر نوع آخر من الطريقة، و هو الطريقة السمعية الشفهية، وهي الطريقة تتطلب في تعلم لغة أجنبية البدء في التعلم عن طريق الوحدات الصوتية والأشكال الصوتية، ثم الاستمرار في تعليم القراءة والكتابة.<sup>٢٦</sup> في الأساس، هذه الطريقة لا تختلف كثيرا عن أساليب التحكم في اللغة بما ذلك مزاياها وعيوبها. لكن طريقة التقليد والحفظ هذه أكثر تطبيقية وتقديرا مقارنة بأساليب التحكم في اللغة.<sup>٢٧</sup>

### أما خصائص طريقة التقليد والحفظ فيما يلي:

١. عملية التعلم تستخدم التمرينات وعناصر الجملة لتدريب على النطق. التمرينات في استخدام المفردات بطريقة تقليدية للمعلم.
٢. أثناء التدريب، يقوم المتحدثون الأصليون بوظيفة مدرب التدريب أو بإلقاء بعض التعبيرات ثم يقوم الطلاب بتقليدها عدة مرات حتى يتمكن الطلاب من حفظها.
٣. لا يتم تدريس القواعد بشكل مباشر، ولكن من خلال جمل مختارة كنموذج.
٤. ويتم التعامل مع التعلم من خلال النقاش.

<sup>٢٤</sup> Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN-Malang Press, ٢٠١٢), ٦٣

<sup>٢٥</sup> Ahmad Izan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung : Humaniora, ٢٠١١) hal.٧٩

<sup>٢٦</sup> Ibid bisri

<sup>٢٧</sup> Wa Muba, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi, (Yogyakarta: Teras, ٢٠١١), ١٠



## Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٥. هذه الطريقة هي طريقة المتنوعة لأنها تستخدم تسجيل الحوار ومثقاب يسمى طريقة السمعية الشفهية.<sup>٢٨</sup>

### خطوات الطريقة التقليد والحفظ:

١. يقرأ المعلم المفردات التي سيتم تدريسها واحدة فواحدة بطلاقة وفصاحة.
٢. يقلد المتعلمون كلمات معلمهم مراراً وتكراراً حتى يحفظوها.
٣. يقوم المعلم بالإشارة إلى بعض الطلاب عشوائياً لذكر المفردات التي قد سبقتهم قراءتها مع المعلم للتحقق من استيعاب الطلاب عليها.
٤. يمكن للمعلم التحول إلى مفردات أخرى إذا كانت الطلاب قد اتقنوا المفردات السابقة التي تم تعلمها.
٥. يعطي المعلم الإستنباط من الأنشطة التعليمية التي تم القيام بها.<sup>٢٩</sup>

### مزايا الطريقة التقليد والحفظ:

١. المواد التعليمية ستكون سهلة تذكّر للطلاب وليس مملة لأنه مع تطبيق هذه الطريقة يمكن الطلاب أن تكونوا أكثر نشاطاً أثناء التعلم.
٢. سيسهل على الطلاب فهم المادة إذا قام المعلم بتقديم المادة بشكل جيداً.
٣. بتطبيق هذه الطريقة يمكن للطلاب حفظ و تكرار المفردات بشكل جيد و صحيح.
٤. وقد تم تطبيق هذه الطريقة بنجاح في الفصول الدراسية على نطاق واسع.

<sup>٢٨</sup> Ulin Nuba, Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab, (Jogjakarta: Diva Press, ٢٠١٢),

٢١٦

<sup>٢٩</sup> رافى وشمسوري ومحمد نافس د، المفردات العربية وطرق التعليم المناسبة بها، مجلة التربية وتدريب المعلمين، ص ٢٦٩.

م ٢٠٢١

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٥. يمكن لهذه الطريقة أيضا أن تحسین ذاكرة الطلاب.

### عیب الطريقة التقليد والحفظ:

١. يحتاج المعلمون إلى إعداد متكامل للتدريس.

٢. بالإضافة، يجب أن يكون المعلم على دراية جيدة ويجب أن يكون نشطًا في اللغة الأجنبية.

٣. هذه الطريقة تتطلب تركيزًا كاملاً أثناء التعلم.

٤. يتركز الطلاب أكثر على ما يقوله المعلم وغالبًا ما لا يعرفون معناه.<sup>٣٠</sup>

### اللعبة اللغوية

الألعاب هي شيء يمكن أن تلعب القواعد يمكن للألعاب معينة وأدوار تجعل الطلاب أكثر تركيزًا ويمكنهم ممارسة الروح الرياضية وأيضا تدريب على حل المشاكل لأنشطة في اللعبة هناك مشاكل التي يجب حلها بسرعة وبدقة.<sup>٣١</sup> اللعب هو عمل أو نشاط يهدف إلى اكتشاف مهارة معينة بطريقة ممتعة.<sup>٣٢</sup>

الألعاب اللغوية هي وسيلة التعليم اللغة من خلال الألعاب. الألعاب اللغوية ليست مجرد أنشطة إضافية للمتعة، ولكن يمكن تصنيف هذه الألعاب على أنها أنشطة تعليمية تهدف إلى توفير الفرص للطلاب لتطبيق المهارات اللغوية التي تعلمها.

UIN SUSKA RIAU

<sup>٣٠</sup> Fatati, A., & Sutarjo, J. (٢٠٢١). Implementasi Metode mimicry memorization (Mim-Mem) dalam pembelajaran mufrodat. *An Nabighoh*, ٣٣(١), ١٣٢

<sup>٣١</sup> ديناتا، RS، وماسوفيا، FD (٢٠٢٢). ما شاء الله كلام الله. الطريقة العلمية: مجلة العلوم التربوية والعربية، ١٠(١)، ١٢٦-١٤٠.

<sup>٣٢</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, ٢٠١١), hlm. ٢٦



تهدف الألعاب اللغوية إلى اكتساب المتعة وممارسة المهارات اللغوية (الاستماع، الكلام، القراءة، الكتابة والأدب) بالإضافة إلى العناصر اللغوية (المفردات والقواعد).<sup>٣٣</sup> أن التفاعل بين الألعاب والتعليم يوفر تجربة تعليمية مهمة جدا للأطفال.

وبحسب ناصيف مصطفى عبد العزيز تعرف الألعاب اللغوية إجرائيا بأنها "أنشطة موجهة تقوم بها الطلاب بشكل فردي أو جماعي وفق قواعد متفق عليها وتتميز بالسمعة والحركة والمنافسة، وتهدف إلى الاستمتاع بالمعلومات وفهمها". من ناحية أخرى، "الأنشطة التي تتم بين المتعلمين طواعية، ويتم تنفيذها في وقت ومكان معينين وفق لقواعد مقبولة، وتوجيه من المعلم".

تعتبر الألعاب اللغوية وسائل تنمية مهارات الطلاب، كما ذكر فضل الله بقوله "إن استخدام الألعاب اللغوية يوفر الممارسة اللغوية لأربع مهارات لغوية مثل التحدث، الاستماع و القراءة، و الكتابة، كما تعتبر الألعاب اللغوية وسيلة فعالة لتنمية مهارات اللغوية طلاب والشفهية والكتابية".<sup>٣٤</sup>

لذا فإن الألعاب اللغوية هي إحدى الأدوات التي يمكن استخدامها مساعد الطلاب على فهم المادة وتدريب أنفسهم وبشكل تلقائي مكثف ليكونوا من استخدام اللغة الجديدة، بما في ذلك مساعدة الحواس الخمس ويمكن أن تقلل من صعوبات التعلم.

### لعبة كلمة البنغو (Bingo Kata)

الغرض من هذه اللعبة هو تسهيل مذاكرة الطلاب في حفظ المفردات من خلال الصور التي تم إنشاؤها وتقديمها. كيف تلعب هذه اللعبة على النحو التالي:

١. تبحث المعلمة الورق أو القرطاس ، ثم تشكله مثل مربع. أو تقوم المعلمة بعمل صورة باستخدام جهاز عرض / LCD كمبيوتر ، ويعرضها عبر شاشة.

<sup>٣٣</sup> Ibid, fatmahanid, hlm ٣٢-٣٣

<sup>٣٤</sup> هشيم الشعيري، (٢٠١٣) الألعاب اللغوية لتعليم مهارة القراءة ، القدرى: مجلة تربوية واجتماعية ودينية، ٤ (١)، ص، ١١-٣٠.



٢. عندما تعرض المعلمة صورة ، يظهر الطلاب الكلمة التي تمثل الصورة.

٣. تقدم المعلمة تناسب الصورة المعروضة مناسبة بمادة القراءة.

٤. تقدم المعلمة الصورة من خلال الورق المصنوع أو من خلال نقطة الطاقة /LCD/ جهاز العرض المعروض.

٥. ثم تطلب المعلمة من بعض الطلاب أن تنظروا إلى الصورة، ثم يجيبوا باللغة العربية.

٦. تستطيع المعلمة استخدام جمل الأمر: انظر إلى الصورة التالية ، ثم اذكر المفردات المناسبة.<sup>٣٥</sup>

### مفهوم استيعاب المفردات

#### أ. تعرف المفردات

وفقا فؤاد أفندي فإن المفردات هي أحد العناصر اللغوية التي يجب على متعلمي اللغة الأجنبية استيعابها حتى يكتسبوا مهارات التواصل في تلك اللغة.<sup>٣٦</sup> المفردات جمع من المفردة، و لغة هي كلمة باللغة الإنجليزية، كلمة، مصطلحات، أسماء، تعابي تفاصيل. وفقاً لفريق تجميع المعجم الإندونيسي العظيم، فإن المفردات هي كلمات موجودة في لغة أو مفردات أو مفردات أو قوائم كلمات مرتبة أبجدياً، مصححة بمعانيها وترجمتها.<sup>٣٧</sup>

UIN SUSKA RIAU

<sup>٣٥</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati "metode permainan-permainan edukatif dalam belajar bahasa arab" hlm.٧٦

<sup>٣٦</sup> Pangadilan Rambe, *Pembelajaran Bahasa Arab Tingkat Dasar*, (Pekanbaru: Adefa Grafika, ٢٠١٥), hlm.٩٥

<sup>٣٧</sup> Bisri Murtofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Malang Press, ٢٠١٢), ٦٣.



## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

كلمات المفردات وفقا ل Moh.. منصور في كتابه بعنوان دليل المفردات والمعترض : " المفردات واحدها مفرداة، ونقصدها اللفظة أو الكلمة التي تكون من حرفين فالتشابه وتدل على معنى."<sup>٣٨</sup>

المفردات هي أحد العناصر اللغوية التي يجب أن يتقنها متعلمو اللغات الأجنبية ليتمكنوا من اكتساب مهارات الاتصال. لكن تعلم اللغة ليس مرادفا لتعلم المفردات، فإن استيعاب اللغة لا يكفي لحفظ المفردات وحده.<sup>٣٩</sup>

الإستيعاب هو فهم النظرية. في القاموس الإندونيسي الكبير يأتي الإستيعاب من كلمة القوة التي تعني العملية أو الطريقة أو فعل الإتقان أو الفهم المراد استخدامه (المعرفة، الذكاء). لذا فإن الإستيعاب هو فهم النظرية والقدرة على تطبيق تلك النظرية.

استيعاب المفردات هو عملية عمل الإنسان. في اللغة العربية هذا هو أنه يمكن للمرء استخدام اللغة. المفردات هي الكلمات. لذلك، فإن استيعاب المفردات هو قدر الشخص على استخدام المفردات العربية في تكوين الجملة للتواصل. المفردات هي عناصر أساسي في اللغة، أي ضرورة في كل من المهارات اللغوية الأربع (التحدث والاستماع والقراءة والكتابة)، ويختلف هذا الموقف من مهرة إلى أخرى.<sup>٤٠</sup>

في تعلم المفردات، لا يقتصر التعليم على تعليم المفردات ثم إخبار الطلاب بالحفظ. ومع ذلك، تعتبر الطلاب قادرين على استيعاب المفردات إذا وصلوا إلى مؤشرات استيعاب المفردات، وبعض مؤشرات استيعاب المفردات التي ذكرها مصطفى أدناه:

<sup>٣٨</sup> Moh. Mansyur Kustiawan, *Dalil al-Katib Wa al-Mutarajim*, (Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung, ٢٠٠٢), hlm. ١٣٥

<sup>٣٩</sup> Muspika Hendri, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Pekanbaru: Suska Press, ٢٠١٣), hlm. ١٢.

<sup>٤٠</sup> الدكتور رثدى احمد طعيمة ، دليل عمل في اعداد الدواد التعليمية، ( مكة : معهد اللغة العربية، ١٩٨٥)، ص ٨١



## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- أ. كل الطلاب قادرين على ترجمة نماذج المفردات بشكل جيد.
- ب. الطلاب قادرين على نطق وإعادة كتابة المفردات بشكل جيد وصحيح.
- ج. الطلاب قادرين على تطبيق المفردات في الجملة بشكل صحيح، سواء في الكلام أو في الكتابة.<sup>٤١</sup>

## ب. انواع من مفردات

- ويقدم رشيدى أحمد طعيمة تصنيفاً للمفردات إلى أربعة مفردات، تنقسم كل منها حسب مهامها ووظائفها، على النحو التالي:
١. تقسيم المفردات على شكل سياق لغوي.
  - أ. المفردات لفهم كل من اللغة المنطوقة والنص.
  - ب. مفردات التحدث. في المحادثة، من الضروري استخدام المفردات المناسبة، الرسمية وغير الرسمية.
  - ج. مفردات الكتابة. وتتطلب الكتابة أيضاً اختيار مفردات جيدة ومناسبة حتى لا يسيء القراء تفسيرها. وتشمل هذه الكتابة غير الرسمية مثل اليوميات وجداول الأعمال اليومية وأيضاً الكتابة الرسمية، على سبيل المثال كتابة الكتب والمجلات والصحف وما إلى ذلك.
  - د. المفردات المحتملة. يتكون هذا النوع من المفردات من مفردات سياقية يمكن تفسيرها حسب سياق المناقشة والتحليل، وهي مفردات يمكن تحليلها بناء على خصائص اشتقاق الكلمات ومن ثم تضيقها أو توسيعها في المعنى.

<sup>٤١</sup> Azizah, H. N. (٢٠٢٠). Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Word Wall. *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab*, ١(١), ١-١٦, hlm ٢

٢. تقسيم المفردات حسب معناها.

أ. الكلمات الأساسية (مفردات المحتوى). هذه المفردات هي المفردات الأساسية شكل كتابة صحيحة، على سبيل المثال الأسماء والأفعال وما إلى ذلك.

ب. الكلمات الوظيفية هي التي تربط وتوحد المفردات في الجمل وذلك لتكوين جمل جيد في الجملة كتابة. على سبيل المثال، جرة الحروف، وآداب الاستفهام، ذلك.

ج. الكلمات المركبة (الكلمات العنقودية) هذه المفردات هي مفردات لا يمكن استخدامها تقف بمفردها ولكن يتم دمجها دائماً مع كلمات أخرى لتكوين المعنى مختلفة. على سبيل المثال الكلمة رغبة يمكن أن يعني مثل مدموج معفيصبحترغب في بينما عندما تليها الكلمة عن يصبح أرغب في ذلكيغير المعنى أيضاً إلى الكراهية أ الكراهية.

٣. تقسيم المفردات حسب خصائص الكلمة (التخصص)

أ. كلمات الخدمة هي كلمات تستخدم للإشارة إلى المهام في مجال الحياة بشكل غير رسمي وتكون ذات طبيعة رسمية.

ب. كلمات ذات محتوى خاص. هذه المفردات عبارة عن مجموعة من الكلمات التي يمكنها نقل المعنى إلى كلمات محددة وتستخدم في مجالات مراجعة محددة مختلفة والتي تسمى أيضاً عادةً الكلمات المحلية أو الكلمات المفيدة.

٤. تقسيم المفردات حسب استخدامها.



### Hak Cipta Dihindangi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أ. المفردات النشطة هي المفردات المستخدمة على نطاق واسع بشكل عام في الخطابات المنطوقة والمكتوبة وحتى المسموعة على نطاق واسع يعرف من خلال القراءة المختلفة.

ب. المفردات السلبية (الكلمات السلبية)، نعلمها مفردات الوجود فقط مفردات ما ولكنهم نادرا ما يستخدمونها. وهذه المفردات معروفة من خلال الكتب المطبوعة تستخدم عادةً كمراجع في أوراق الكتابة أو عمل علمي.<sup>٤٢</sup>

### ب. الأساسية في تعليم المفردات

الأساسية في اختيار المفردات التي ستمنح إلى الشخص من غير الناطقين للغة العربية هي:

١. التواتر يعني اختيار المفردات التي غالبا في استخدامها.
٢. التوازن يعني اختيار المفردات التي كثيرة من استخدامها في البلد التي لا يستخدمها البلد العربية الأخرى.
٣. المتاحية تعني اختيار الكلمات و تملك الكلمات المعينة، وهي الكلمات المستخدمة في أقسام المعينة.
٤. الألفة تعني اختيار الكلمات مألوفة ومشهورة و اترك الكلمات التي نادرة ما نستمع أنفسه.

<sup>٤٢</sup> Rusdy Ahmad Thu'aimah dan Mahmud Kamil al-Naqah dalam Hady, Yazid. ٢٠١٩. Pembelajaran Maharah al-Kalam. al Mahara Jurnal Pendidikan Bahasa Arab. ٥(١): ٦٣-٨٤



## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang menyalin, mengutip, atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٥. الشمول يعني اختيار الكلمات التي تمكن استخدامها في أقسام المختلفة ولا تقتصر على أقسام المعينة. مثل كلمة "بَيْتٌ" أفضل إختيار من كلمة "مَنْزِلٌ" لأن إختيارها أكثر عمومية.

٦. الأهمية تعني إختيار الكلمات التي تحتاج الطلاب استخدامها من الكلمات التي يحتاجها الطلاب أو نادرا على المطلوبة.

٧. العروبة تعني إختيار الكلمات بالاختيار و لو موجودة المقارنات على اللغة الأخرى مثل إختيار الكلمة "هَاتِفٌ" من كلمة "تِلْفُونٌ"، "مِذْيَاعٌ" من كلمة "رَادِيُو" وغيرها.<sup>٤٢</sup>  
ج) تقنيات تدريس المفردات

تقنيات تدريس المفردات في التعرف على المعنى والحصول عليه هي كما يلي  
الاستماع إلى الكلمات، ونطق الكلمات، والحصول على معنى الكلمات.

## ١. تقنيات تعليم مهارات اللغة

يعد الاستماع هو أحد العناصر المهمة للطلاب ويجب أن يحظى باهتمام جاد من الطلاب. التنفيذ في تنفيذ التدريس هو أن يبدأ المعلمون دروسهم بالاستماع إلى الألفاظ العربية على شكل كلمات وجمل. المراحل من ممارسة الاستماع هي التعرف (التعرف) والاستماع والتقليد، والفهم.

UIN SUSKA RIAU

<sup>٤٢</sup> Bisri Mastofa & Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Pers ٢٠١٦), h. ٦٩

## ٢. تقنيات تعليم مهارات الكلام

الكلام هو النصيحة الأساسية لبناء التفاهم المتبادل التواصل المتبادل باستخدام اللغة كوسيلة. يجب أن يكون تدريب الكلام مبنيًا على مهارات الاستماع والكلام. فالتدريب على الكلام هو امتداد لتدريب الاستماع.

## ٣. تقنيات تعليم مهارات القراءة

تتضمن مهارات القراءة على جانبين، تحويل الرموز المكتوبة إلى أصوات، والحصول على المعنى من كل المواقف التي تمثلها الرموز المكتوبة والصوت.

## ٤. تقنيات تعليم مهارات الكتابة

مهارة الكتابة جانبان، الأول، مهارة تشكيل الحروف و استيعاب التهجئة. كل من مهارات الفكر والمشاعر بالكتابة. هناك العديد من التقنيات لتعليم مهارات الكتابة وهي: مهارات تشكيل الحروف، ومهارات التعبير بالكتابة. ومرحل التدريب على الكتابة هي النمذجة و التكرار والتأليف والتجميع والتحويل والإختراع. أما أنواع الإيسية فهي البساطة (الردة البسيطة)، والحديث (الكشيشة)، والوصف (الواشفة)، والرسالة (الرسالة) والإبداع (الإبداع)، والخيال (الخيالي).<sup>٤٤</sup>

## د- خطوات تعليم المفردات ومنها:

١. يقول المعلم الكلمات و الطلاب يستمعون إليها. كان من الأفضل لو كررنا الأمر مرتين أو ثلاث مرات.

<sup>٤٤</sup> Muspika Hendri, *Ibid*, hlm. ١٢-١٣

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. يكتب المعلم الكلمات على اللوحة بكتابة واضحة ومثالية.

٣. يفسر المعلم معنى الكلمات بالطريقة التي يراها مناسبة

٤. يستخدم المعلم الكلمات في الجملة لتوفير الوضوح بشأن وظيفة الكلمة في الجملة

٥. يكرر الطلاب إحدى الجمل معاً، ثم في مجموعات، ثم بشكل فردي

٦. يوجه المعلم انتباه الطلاب إلى محاولة كتابة الكلمات إذا واجهوا صعوبة في الكتابة

٧. يكتب المعلم معاني الكلمات على السبورة، كما يكتب جملاً تشرح استخدام الكلمة.

٨. يقرأ الطلاب المفردات الجديدة المكتوبة على السبورة أمامهم<sup>٤٥</sup>

### ب. المفهوم الإجرائي

أما الخطوات في استخدام الطريقة التقليد والحفظ بلعبة كلمة البنغو (Bingo Kata) لترقية استيعاب المفردات لدى الطلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو كما يلي:

١. تقرأ المعلمة المفردات التي سيتم تدريسها واحدة فواحدة بطلاقة وفصاحة.

٢. تقلد المعلمة كلمات معلمهم مراراً وتكراراً حتى يحفظوها.

<sup>٤٥</sup> Pangadjan Rambe, *Pembelajaran Bahasa Arab Tingkat Dasar*, (Pekanbaru: Adefa Grafika, ٢٠١٥), hlm. ٩٧-٩٨



## Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. تقوم المعلمة بالإشارة إلى بعض الطلاب عشوائيا لذكر المفردات التي قراءتها مع المعلمة للتحقق من استيعاب الطلاب عليها.

٤. تمكن المعلمة التحول إلى مفردات أخرى إذا كانت الطلاب قد اتقنوا المفردات السابقة التي تم تعلمها.

٥. تعطي المعلمة الإستنباط من الأنشطة التعليمية التي تم القيام بها

٦. تبحث المعلمة الورق أو القرطاس ، ثم تشكله مثل مربع. أو يقوم المعلم بعمل صورته باستخدام جهاز كمبيوتر، ويعرضها عبر شاشة. / LCD جهاز عرض

٧. عندما تعرض المعلمة صورة ، يظهر الطالب كلمة تمثل الصورة.

٨. تقدّم المعلمة تناسب الصورة المعروضة مناسبة بمادة القراءة.

٩. تقدم المعلمة الصورة من خلال الورق المصنوع أو من خلال نقطة الطاقة / LCD / جهاز العرض المعروض.

١٠. ثم تطلب المعلمة من بعض الطلاب أن تنظروا إلى الصورة، ثم يجيبوا باللغة العربية.

١١. تستطيع المعلمة استخدام جمل الأمر: انظر إلى الصورة التالية، ثم اذكر المفردات المناسبة.

١٢. تقوم المعلمة بالإختبار.

وبعض مؤشرات استيعاب المفردات التي ذكرها مصطفى أدناه:

١. كل الطلاب قادرين على ترجمة نماذج المفردات بشكل جيد.

٢. الطلاب قادرين على نطق وإعادة كتابة المفردات بشكل جيد وصحيح.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

٣. الطلاب قادرون على تطبيق المفردات في الجملة بشكل صحيح، سواء في الكلام في الكتابة.

ج. الدراسات السابقة

الجدول ٢،١

التشابهات لإختلافات بالدراسة السابقة

رقم	الباحث/ة	عنوان البحث	نتائج البحث	التشابهات
١.	ملرليني (٢٠١٩)	فعالية استخدام طريقة التقليد والحفظ في تعليم المفردات لترقية مهارة الكلام لدى التلاميذ في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى إندراغيري هيلير تمببلاهن.	أن توجد الفعال عن فعلية تنفيذ الطريقة التقليد والحفظ في تعليم المفردات لترقية مهارة الكلام لدى التلاميذ في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى إندراغيري هيلير تمببلاهن.	تستخدم طريقة X التقليد والحفظ والمتغير
٢.	معيانة (٢٠٢٢)	فعالية استخدام أسلوب الطريقة التقليد والحفظ في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع بمدرسة الثانوية الحكومية	أن توجد الفعال عن فعلية تنفيذ الطريقة التقليد والحفظ في إتقان مفردات اللغة	لمتغير Y (إتقان المفردات)



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

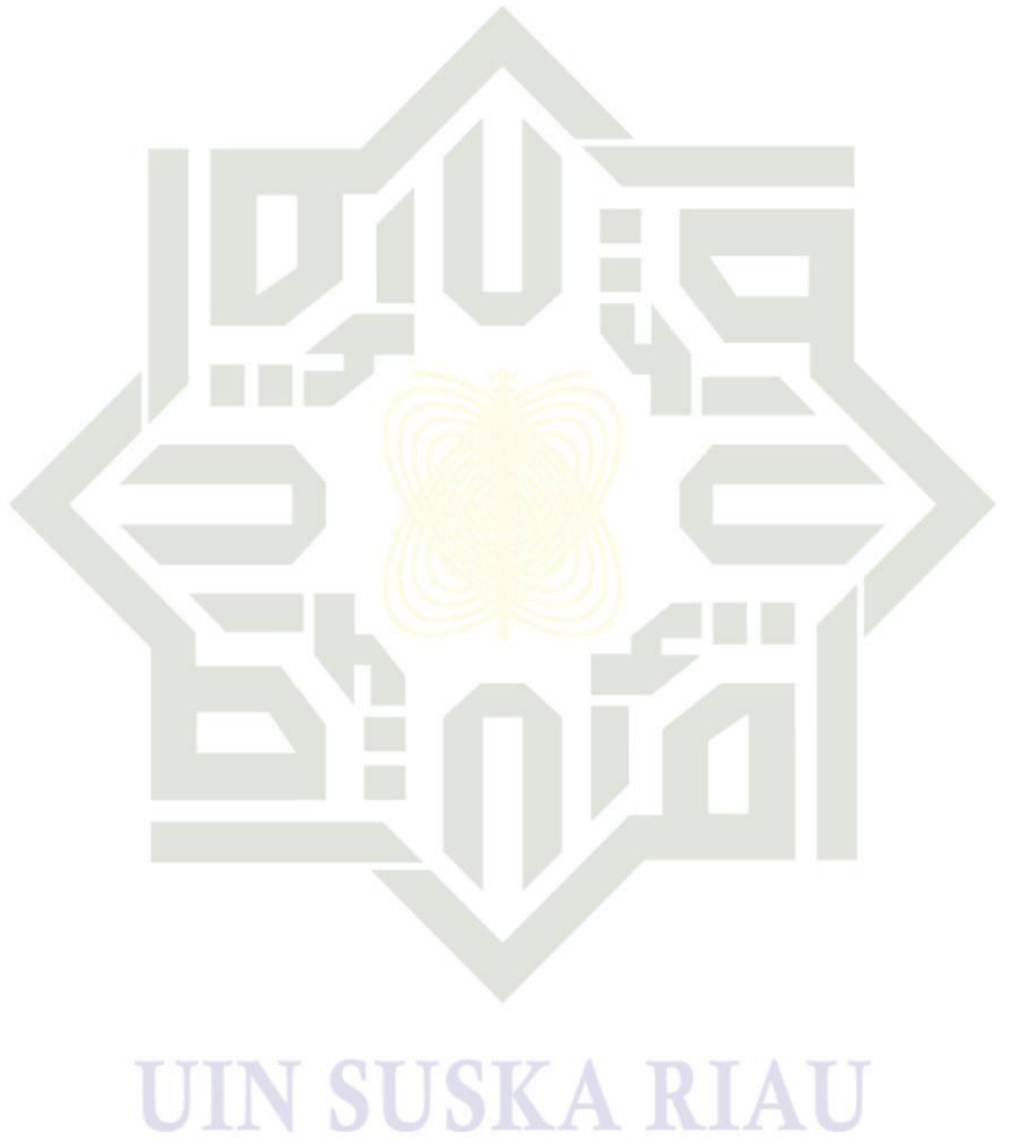
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

<p>1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengacukan sumber:                  a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.                  b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.</p>	<p>المتغير Y (استيعاب المفردات)</p>	<p>العربية لدى طلاب الصف السابع بمدرسة الثانوية الحكومية الرابعة سنجائي.</p>	<p>أن توجد الفعال عن فعلية تنفيذ تطبيق طريقة التقليد والحفظ بلعبة سيخ الكلمات لترقية استيعاب المفردات لطلاب الصف السابع في مركز القرآن بنكاليس.</p>	<p>الرابعة سنجائي.</p>	<p>نور الأوليا رزقي (٢٠٢٢)</p>	<p>٣.</p>	<p>فعالية تطبيق طريقة التقليد والحفظ بلعبة سيخ الكلمات لترقية استيعاب المفردات لطلاب الصف السابع في مركز القرآن بنكاليس.</p>
---	-------------------------------------	--	---	------------------------	--------------------------------	-----------	--

د. فروض البحث

**Ha:** استخدام طريقة التقليد والحفظ بلعبة كلمة البنغو (Bingo Kata) فعال لترقية استيعاب المفردات لدى الطلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو.

**Ho:** استخدام طريقة التقليد والحفظ بلعبة كلمة البنغو (Bingo Kata) غير فعال لترقية استيعاب المفردات لدى الطلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو.



- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ. تصميم البحث

وهذا البحث هو بحث تجريبي حقيقي (كمي)، فالهدف من هذه طريقة البحث هو تحليل تأثير علاج معين على أعراض مجموعة معينة مقارنة بالمجموعات الأخرى تستخدم علاجات مختلفة. يتكون هذا البحث من متغيرين هما فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة البنغو كمتغير المستقل و استيعاب المفردات كمتغير التابع اختارت الباحثة فصلين لهذا البحث على الفصل الثاني عشر لقسم العلوم الطبيعية الأولى كفصل تجريبي، والفصل الثاني عشر لقسم الإجتماعية كفصل ضابط. في الفصل التجريبي قامت الباحثة بتعليم الطلاب باستخدام طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة الكلمات البنغو وفي الفصل الضابط لم تستخدم الباحثة طريقة خاصة. تصميم البحث الذي تستخدم الباحثة فيه شبه التجربة Pretest-posttest control group design

#### الجدول ٣,١

#### تصميم البحث بالمقارنة بين القبلي والبعدي

الإختبار البعدي	معالجة	الإختبار القبلي	الصف
	X	T <sub>1</sub>	الصف لقسم العلوم الطبيعية الأولى (التجربة)
	-	T <sub>1</sub>	الصف لقسم الإجتماعية (الضبطي)

T1: الاختبار القبلي للصف التجريبي والصف الضبطي

X: المعالجة في الصف التجريبي بطريقة التقليد والحفظ بوسائل لعبة كلمة البنغو

-: الصف الذي فيه معالجة

T2<sup>٤٦</sup>: الاختبار البعدي للصف التجريبي والصف الضبطي

ب. زمان البحث ومكانه

سيتم إجراء هذا البحث في شهر يناير حتى مارس ٢٠٢٤ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو.

ج. أفراد البحث وموضوعه

وأما أفراد في هذا البحث فهو الطلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو، وموضوع البحث هو استخدام طريقة التقليد والحفظ بلعبة كلمة البنغو لترقية استيعاب المفردات.

د. مجتمع البحث وعينته

أما المجتمع في هذا البحث هو كل طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو وعددهم ١٢٩ طلاب و عينته ٥٦ طلاب.

UIN SUSKA RIAU

<sup>٤٦</sup> Sidik Pradana dan Denok Sunarsi, Metode Penelitian Kuantitatif, (Tangerang: Pascal Books, cet. ١, ٢٠٢١), h.m. ١٢٥-١٢٦.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

### الجدول ٣,٢

عدد طلاب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة  
بكنبارو.

الرقم	الصف	العدد
١	الثاني عشر لقسم العلوم الطبيعية الأولى	٢٨
٢	الثاني عشر لقسم العلوم الطبيعية الثاني	٣٩
٣	الثاني عشر لقسم الإجتماعية	٢٨
٤	الثاني عشر لقسم العلوم الدينية	٣٤
	المجموعة	١٢٩

### الجدول ٣,٣

الرقم	الصف	العدد
٠.١	الثاني عشر لقسم العلوم الطبيعية الأولى	٢٨
٠.٢	الثاني عشر لقسم الإجتماعية	٢٨
	المجموعة	٥٦

ثم أخذت الباحثة عينة باستخدام تقنية أخذ العينات غير الاحتمالية، وهي تقنية أخذ العينات الهادفة. أخذ العينات الهادفة هو أسلوب لتحديد العينات مع اعتبارات معينة. ومن الاعتبارات المقصودة إليها في هذا البحث ما يلي: إن الصفوف المختارة



## Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

للبحث كالفصل التجريبي والفصل الضابط يتم تدريسها من قبل نفس مدرس العربية.

الفصل الأول هو الصف الثاني عشر لقسم العلوم الطبيعية الأول ، ويبلغ عدد طلاب ٢٨ طالبًا كفصل تجريبي باستخدام لعبة الكلمات البنغو، والفصل الثاني هو الصف الثاني عشر لقسم الإجتماعية، ويبلغ عددهم ٢٨ طالبًا كفصل ضابط يستخدم طريقة التعلم التقليدي.

## هـ. أدوات البحث

## ١. الملاحظة

الملاحظة وهي إجراء ملاحظات مباشرة على موضوع البحث للنظر عن كثب في الأنشطة التي يتم تنفيذها، وتهدف إجراءات الملاحظة التي تقوم بها الباحثة بشكل عام إلى القدرة على ملاحظة وتسجيل الظواهر التي تظهر في المتغير التابع نتيجة للتحكم والتلاعب بالمتغير .

## الجدول ٣,٤

## الملاحظة

الرقم	المراقبة	نعم	لا
١.	تقرأ المعلمة المفردات التي سيتم تدريسها واحدة فواحدة بطلاقة وفصاحة.		
٢.	تقلد المعلمة كلمات معلمهم مراراً وتكراراً حتى يحفظوها.		
٣.	تقوم المعلمة بالإشارة إلى بعض الطلاب عشوائياً		

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

	لذكر المفردات التي قد سبقت قراءتها مع المعلمة للتحقق من اتقان الطلاب عليها.	
. ٤	تمكن المعلمة التحول إلى مفردات أخرى إذا كان الطلاب قد اتقنوا المفردات السابقة التي تم تعلمها.	
. ٥	تعطي المعلمة الإستنباط من الأنشطة التعليمية التي تم القيام بها.	
. ٦	تبحث المعلمة الورق أو القرطاس ، ثم تشكله مثل مربع. أو تقوم المعلم بعمل صورة باستخدام جهاز جهاز LCD / كمبيوتر، ويعرضها عبر شاشة عرض.	
. ٧	عندما تعرض المعلمة صورة، يظهر الطالب كلمة تمثل الصورة.	
. ٨	تقدم المعلمة تناسب الصورة المعروضة مناسبة بمادة القراءة.	
. ٩	تقدم المعلمة الصورة من خلال الورق المصنوع أو من خلال نقطة الطاقة / LCD / جهاز العرض المعروض.	
. ١٠	ثم تطلب المعلمة من بعض الطلاب أن تنظروا إلى الصورة، ثم يجيبوا باللغة العربية.	
. ١١	تستطيع المعلمة استخدام جمل الأمر: انظر إلى الصورة التالية، ثم اذكر المفردات المناسبة.	
. ١٢	تقوم المعلمة بالإختبار	



## Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. الاختبار: يأخذ هذا الاختبار شكل اختبار كتابي يتكون من اختبار قبلي يستخدم لتحديد قدرات الطلاب قبل عملية التعلم، واختبار بعدي يستخدم لتحديد قدرات الطلاب بعد عملية التعلم.

### و. طريقة جمع البيانات

في جمع البيانات، من الضروري اختيار التقنية الصحيحة، بحيث يمكن على بيانات صحيحة وموثوقة. عدم استخدام جميع تقنيات جمع البيانات الموجودة إذا لم يكن بالإمكان تنفيذها. في الواقع، للحصول على بيانات كاملة وموضوعية، من الضروري استخدام تقنيات مختلفة، ولكن إذا تم اعتبار إحدى التقنيات كافية، فإن التقنيات الأخرى المستخدمة ستكون غير فعالة.

في هذه الدراسة، سيستخدم الباحث العديد من تقنيات جمع البيانات بما في ذلك ما يلي:

#### ١. الملاحظة.

الملاحظة وهي إجراء ملاحظات مباشرة على موضوع البحث للنظر عن كثب الأنشطة التي يتم تنفيذها، وتهدف إجراءات الملاحظة التي تقوم بها الباحثة بشكل عام إلى القدرة على ملاحظة وتسجيل الظواهر التي تظهر في المتغير التابع نتيجة للتحكم والتلاعب بالمتغير .

٢. الاختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمارين المستخدمة لقياس المهارات المعرفية أو الذكاء أو القدرات أو المواهب التي يمتلكها الأفراد أو الجماعات.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. يهدف التوثيق إلى الحصول على البيانات مباشرة من موقع البحث، بما في ذلك الكتب واللوائح وتقارير الأنشطة والصور الفوتوغرافية والأفلام الوثائقية والبيانات ذات الصلة بالبحث<sup>٤٧</sup>.

ز. طريقة تحليل البيانات

يتم وصف تقنيات تحليل البيانات بالنسب المئوية على النحو التالي:

$$P = \frac{f}{N} \times \%100$$

معلومة:

P = النسبة المئوية لإجابات المجيبين

F = تكرار إجابة المستجيب

N = عدد المستجيبين<sup>٤٨</sup>

ثم ستقوم الباحثة بتحليل البيانات التي تم جمعها باستخدام تقنية قياس البيانات

المئوية التالية:

٨١% - ١٠٠% ( جيد جدا )

٦١% - ٨٠% ( جيد )

<sup>٤٧</sup> Ridwan, *Belajar Mudah Penelitian Untuk Guru-Karyawan dan Peneliti Pemula*, cet. Ke IX, Bandung: Alfabeta, 2013, hlm. 69-77.

<sup>٤٨</sup> Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2006), hlm.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٤١ % - ٦٠ % ( مقبول )

٢١ % - ٤٠ % ( ناقص )

٠ % - ٢٠ % ( ناقص جدا )<sup>٤٩</sup>

والتحليل البيانات الكمية يستخدم الباحثة الاختبار التائي ويحلل الباحثة النتائج في جهاز الإحصاء الحسوبي ٢٥ (SPSS ٢٥). وخطوات استخدامه كما يلي

١. الاختبار التجانسي (homogeneous test)

٢. الاختبار العادي (normaly tes)

٣. الاختبار التائي (t-test)

٤. الاختبار لفرق النتائج (N-Gain Score)

في الاختبار التجانسي، إذا كانت نتيجة sig- based on mean أكبر من

٠,٠٥ فالبيانات للاختبار القبلي تجانسية. وفي الاخبار العادي، إذا كانت نتيجة

Shopiro-Wilk أكبر من ٠,٠٥ فالبيانات للاختبار القبلي والبعدي فالبيانات عادية

٠٠. في الاختبار التالي تقرير نتيجة البحثة مأخوذ من ثلاث جداول وهي جدول t و df

و (٢-tailed) sig. لأنها أسس من معيار الأجوبة لهذا الاختبار. <sup>٥١</sup> من جدول t و

df بالباحثة ستستخدم درجة المئوية ٥٠%. إذا كانت النتيجة من جدول t أكبر من

نتيجة tt فكان Ho مردودا و Ha مقبولا. وإذا كانت نتيجتها أصغر منها فكان Ho مقبولا

و Ha مردودا. (جدول tt موجز في الملحق). ومن جدول (٢-tailed) sig- الباحثة

<sup>٤٩</sup> Riduan, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Pengukuran*, cet. Ke VII, Bandung: Alfabeta, 2010, hlm. 15

<sup>٥٠</sup> SPSS Indonesia, "Olah Data Statistik dengan SPSS" <https://www.spssindonesia.com>. Diakses tanggal ١٣ Maret ٢٠٢٣

<sup>٥١</sup> Cronk C Brian, *How To Use SPSS*, (Missouri: Pyrezak Publishing, p.y.) Page. ٦٠



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ستستخدم ٠,٠٥ إذا كانت النتيجة من (٢-tailed) sig. أصغر من ٠,٠٥ فتتخذ إيجاباً مواد علم النحو على أساس للمنهج الدراسي بالمدخل العلمي فعال.

كيفية تفسير الاختبارات الإحصائية يتم من خلال اتخاذ القرارات بالشروط

التالية:

١. إذا  $t_0$  يساوي أو أكبر من  $t_r$  ومن ثم يتم رفض الفرضية الصفرية ( $H_0$ ) أيهاك فعاليد استخدام أسلوب طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة "كلمات بنغو" تحسين استيعاب الطلاب للمفردات في تعلم اللغة العربية.

٢. إذا  $t_0$  أصغر من  $t_r$  ومن ثم يتم قبول الفرضية ( $H_0$ ) بمعنى لاهناك فعالية استخدام أسلوب طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة "كلمات بنغو" في تحسين استيعاب الطلاب للمفردات في تعلم اللغة العربية.



## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ. نتائج البحث

بعد ما حللت الباحثة البيانات الموجودة، فوجدت الإجابة أن طريقة التقليد باستخدام لعبة كلمة بنغو فعّالة لترقية استيعاب المفردات لطلاب الصف الثاني عشر بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية الرابعة. وهذا يظهر من إنتاج تحليل البيانات السابقة، القيمة  $2,056$  أكبر من قيمة  $1,674$  في درجة دلالة  $5\%$ . ولذلك  $H_a$  مقبولة و  $H_0$  مردودة.

بناء على نتائج حساب اختبار نقاط "Ngain Score" يظهر المعدل في المجموعة التجريبية (طريقة التقليد والحفظ) هو  $46,41\%$  بتقدير أقل فعالية. بينما على حساب اختبار نقاط "Ngain Score" في المجموعة الضبطية (طريقة القواعد والترجمة) هو  $37,90\%$  بتقدير غير الفعالية. المقارنة بين المعدل "Ngain Score" المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطية هي  $8,51\%$ . وهذا يثبت أن طريقة التقليد باستخدام لعبة كلمة بنغو لترقية استيعاب المفردات أفضل من طريقة القواعد والترجمة.

#### ب. توصيات البحث

تقدم الباحثة توصيات كما يلي:

١. يجب ان تضيف المدرسة الكتب والوسائل حتى يكون التعليم اكثر فعالية.
٢. يرجي من معلمة اللغة العربية أن ترفع علومها عن طرق التعليم وبخاصة طريقة التقليد والحفظ كما ترفع علومها عن الوسائل التعليمية.
٣. أرجو أن يشارك الطلاب بنشاط و أن يركزوا أثناء التعليم في الفصل.
٤. أرجو من الطلاب أن يمارسوا المفردات كل يوم.

## قائمة المراجع

### أ. المراجع العربية

رافقى وشمسوري ومحمد نانس د، المفردات العربية وطرق التعليم المناسبة بها، مجلة التربية وتدريب المعلمين، ص. ٢٦٦ ، ٢٠٢١ م  
 عارف، م.، وميولو، ميشيجان (٢٠١٩). اللغة العربية باستخدام الوسائط البصرية في المدرسة العال بإذن الله. الجامع: مجلة اللغة العربية وآدابها، ٨(٢)، ٨٦-  
 ديناتا، RS، وماسوفيا، FD (٢٠٢٢). ما شاء الله كلام الله. الطريقة العلمية: مجلة العلوم التربوية والعربية، ١٠(١)، ١٢٦-١٤٠  
 الأشعري هشيم، (٢٠١٣) الألعاب اللغوية لتعليم مهارة القراءة ، القدري: مجلة تربوية واجتماعية ودينية، ٤(١)، ص، ١١-٣٠  
 رشدى احمد طعيمة، دليل عمل في اعداد المواد التعليمية، ( مكة : معهد اللغة العربية، ١٩٨٥) ص ١٨١

ابرار (٢٠٢٠) فعالية تطبيق طريقة اللغز في تحسين قدرة تكلم التلاميذ بمدرسة سبيل التقوى الثانوية مرغو مليو لوو الشرقية. العربية: مجلة تعليم اللغة العربي. ١٢(١). ص ٧٤-٩٢

### ب. المراجع الأجنبية

Ahmad Izzah (٢٠١١) *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : Humaniora).

Ainiyah, Q. N. *Fa'aliyah Lu'bah Bingo li Itqan al Mufradaat Lada Talamidz as Shaff al Khaamis bi Madrasah Madinah al'Ilm al Ibtidaiyah al Islamiyah Legoso Ciputat* (Bachelor's thesis, Jakarta: FITK UIN Syarif Hidayatulah Jakarta

Anas Sudijono, (2006) *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada)

Azhar Arsyah (٢٠١٠) *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya* (Pustaka Pelajar, Yogyakarta).

Azizah, H. N. (٢٠٢٠). Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Word Wall. *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, dan Budaya Arab*, ١(١).





## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

### (PRE-TEST)

<b>Nama Madrasah</b>	<b>: MAN 4 Kota Pekanbaru</b>	<b>Materi Pokok</b>	<b>: الحضارة الإسلامية</b>
<b>Mata Pelajaran</b>	<b>: Bahasa Arab</b>	<b>Sub Materi</b>	<b>: استيعاب المفردات</b>
<b>Kelas/Semester</b>	<b>: XII/Genap</b>	<b>Alokasi Waktu</b>	<b>: 2 X 40 Menit</b>

#### A. KOMPETENSI INTI (KI)

**KI.1** Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

**KI.2** Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, bertanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif, dan proaktif sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

**KI.3** Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan factual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

**KI.4** Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metoda sesuai dengan kaidah keilmuan.

#### B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PEMBELAJARAN

Kompetensi Dasar	Indikator Pembelajaran
<p>3,7 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema:</p> <p>الحضارة الإسلامية (الحضارة الإسلامية قلباً و حديثاً، علماء الإسلام)</p> <p>yang melibatkan tindak tutur memberi apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:</p> <p>الأسماء الخمسة ولأفعال الخمسة</p>	<p>3,7,1 Memahami bunyi dan bentuk kosakata yang berkaitan dengan tema:</p> <p>الحضارة الإسلامية</p> <p>3,7,2 Mengidentifikasi bunyi dan bentuk kosakata yang disajikan terkait dengan tema:</p> <p>الحضارة الإسلامية</p> <p>3,7,3 Menterjemahkan kosakata yang disajikan terkait dengan tema:</p> <p>الحضارة الإسلامية</p>

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:  
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



٤,٧ Mendemonstrasikan tindak tutur memberi apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:

الأسماء الخمسة ولأفعال الخمسة

baik secara lisan maupun tulisan.

٤,٧,١ Melafalkan kembali kosakata yang disajikan terkait dengan tema:

الحضارة الإسلامية

٤,٧,٢ Membuat *jumlah mufidah* dari kosakata Bahasa Arab yang disajikan terkait dengan tema:

الحضارة الإسلامية

dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:

الأسماء الخمسة ولأفعال الخمسة

baik secara lisan maupun tulisan

**C. TUJUAN PEMBELAJARAN**

١. Siswa mampu memahami bunyi dan bentuk kosakata tentang الحضارة الإسلامية
٢. Siswa mampu mengidentifikasi bunyidan bentuk kosakata tentang الحضارة الإسلامية
٣. Siswa mampu menerjemahkan kosakata tentang الحضارة الإسلامية
٤. Siswa mampu membuat jumlah mufidah dari kosakata tentang الحضارة الإسلامية
٥. Siswa mampu melafalkan kembali kosakata dan kalimat tentang الحضارة الإسلامية

**D. MATERI PEMBELAJARAN**

الحضارة الإسلامية

**E. METODE PEMBELAJARAN**

Metode Qowaid Wa Tarjamah

**F. MEDIA PEMBELAJARAN**

١. Media : Papan Tulis
٢. Alat/Bahan : Spidol, Penghapus.
٣. Sumber Pembelajaran : Buku Kemenag Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah
٤. Kamus Bahasa Arab

Hak Cipta Diinangi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau



**G. LANGKAH-LANGKAH KEGIATAN PEMBELAJARAN**

Kegiatan Pembelajaran	Langkah-langkah Pembelajaran
Kegiatan Pendahuluan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guru membuka pelajaran dengan memberi salam</li> <li>2. Guru memeriksa kehadiran peserta didik</li> <li>3. Guru menanyakan kesiapan peserta didik dalam memulai kegiatan pembelajaran</li> <li>4. Guru mengaitkan tema pembelajaran yang akan dilakukan dengan materi yang lalu</li> <li>5. Guru menyampaikan manfaat dan tujuan materi yang akan dilakukan dalam kehidupan sehari-hari</li> </ol>
Kegiatan Inti	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Peserta didik diminta untuk membuka buku pelajaran</li> <li>7. Guru menuliskan judul materi dipapan tulis</li> <li>8. Guru mengulangi materi kosakata dan peserta didik mencatat kosakata yang baru ketika guru menjelaskan</li> <li>9. Sebagian peserta didik membaca dengan suara keras sebuah teks bacaan kemudian guru menugaskan kepada peserta didik untuk menterjemahkannya</li> <li>10. Guru menjelaskan kaidah tata bahasanya</li> <li>11. Kemudian diakhir pembelajaran, guru memerintahkan kepada peserta didik untuk mengerjakan tugas tertulis yang berkaitan dengan kaidah tersebut.</li> </ol>
Kegiatan Penutup	<ol style="list-style-type: none"> <li>12. Guru memberikan apresiasi kepada peserta didik yang telah mengikuti kegiatan pembelajaran dengan baik dan disiplin</li> <li>13. Guru menyampaikan informasi tentang materi pelajaran berikutnya kepada peserta didik</li> <li>14. Kegiatan pembelajaran diakhiri dengan do'a dan salam.</li> </ol>

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

#### H. PENILAIAN

- Sikap : Observasi, Diskusi
- Pengetahuan : Lembar Kerja Peserta Didik
- Keterampilan : Praktek

Mengetahui  
Guru Bidang Studi

Rafita Utari, M.Pd.

Pekanbaru, 30 Januari 2024

Mahasiswa Peneliti

Manisha Adilla Fitri Y.

CS Dibuat dengan Canva.com



## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

### (POST-TEST)

<b>Nama Madrasah</b>	<b>: MAN 4 Kota Pekanbaru</b>	<b>Materi Pokok</b>	<b>: الدراسة في الجامعة</b>
<b>Mata Pelajaran</b>	<b>: Bahasa Arab</b>	<b>Sub Materi</b>	<b>: استيعاب المفردات</b>
<b>Kelas/Semester</b>	<b>: XII/Genap</b>	<b>Alokasi Waktu</b>	<b>: 2 X 40 Menit</b>

#### A. KOMPETENSI INTI (KI)

**KI.1** Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.

**KI.2** Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, bertanggung jawab, peduli (gotong royong, kerja sama, toleran, damai), santun, responsif, dan proaktif sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.

**KI.3** Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan factual, konseptual, prosedural, dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.

**KI.4** Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metoda sesuai dengan kaidah keilmuan.

#### B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PEMBELAJARAN

Kompetensi Dasar	Indikator Pembelajaran
<p>3.9 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema:</p> <p>الدراسة في الجامعة (الدراسة في جامعات فلندونيسيا، الدراسة في خارج البلاد)</p> <p>yang melibatkan tindak tutur memberi apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:</p> <p>المضارع المرفوع والمضارع المنصوب والمضارع المجزوم</p>	<p>3.9.1 Memahami bunyi dan bentuk kosakata yang berkaitan dengan tema:</p> <p>الدراسة في الجامعة</p> <p>3.9.2 Mengidentifikasi bunyi dan bentuk kosakata yang disajikan terkait dengan tema:</p> <p>الدراسة في الجامعة</p> <p>3.9.3 Menterjemahkan kosakata yang disajikan terkait dengan tema:</p> <p>الدراسة في الجامعة</p>

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang  
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:  
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



٤,٩ Mendemonstrasikan tindak tutur memberi apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:

المضارع المرفوع والمضارع المنصوب والمضارع المجزوم  
baik secara lisan maupun tulisan.

٤,٩.١ Melafalkan kembali kosakata yang disajikan terkait dengan tema:

الدراسة في الجامعة

٤,٩.٢ Membuat *jumlah mufidah* dari kosakata Bahasa Arab yang disajikan terkait dengan tema:

الدراسة في الجامعة

dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:

المضارع المرفوع والمضارع المنصوب والمضارع المجزوم

baik secara lisan maupun tulisan

**C. TUJUAN PEMBELAJARAN**

١. Siswa mampu memahami bunyi dan bentuk kosakata tentang *الدراسة في الجامعة*
٢. Siswa mampu mengidentifikasi bunyidan bentuk kosakata tentang *الدراسة في الجامعة*
٣. Siswa mampu menerjemahkan kosakata tentang *الدراسة في الجامعة*
٤. Siswa mampu membuat jumlah mufidah dari kosakata tentang *الدراسة في الجامعة*
٥. Siswa mampu melafalkan kembali kosakata dan kalimat tentang *الدراسة في الجامعة*

**D. MATERI PEMBELAJARAN**

*الدراسة في الجامعة*

**E. METODE PEMBELAJARAN**

Metode Mimicry dan Memorization (Mim-mem)

**F. MEDIA PEMBELAJARAN**

١. Media : Papan Tulis
٢. Alat/Bahan : Spidol, Penghapus, Kertas berisi gambar(bingo kata)
٣. Sumber Pembelajaran : Buku Kemenag Bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah
٤. Karus Bahasa Arab

**٥. LANGKAH-LANGKAH KEGIATAN PEMBELAJARAN**

Kegiatan Pembelajaran	Langkah-langkah Pembelajaran
Kegiatan Pendahuluan	<ol style="list-style-type: none"> <li>١. Guru membuka pelajaran dengan memberi salam</li> <li>٢. Guru memeriksa kehadiran peserta didik</li> <li>٣. Guru menanyakan kesiapan peserta didik dalam memulai kegiatan pembelajaran</li> </ol>

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.  
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak Cipta Diilindungi Undang-Undang

© Hak cipta milik UIN Suska Riau  
 State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

<p>© Hak cipta milik UIN Suska Riau</p>	<p>٤. Guru mengaitkan tema pembelajaran yang akan dilakukan dengan materi yang lalu</p> <p>٥. Guru menyampaikan manfaat dan tujuan materi yang akan dilakukan dalam kehidupan sehari-hari</p>
<p>Kegiatan Inti</p>	<p>٦. Guru memulai pembelajaran dengan membacakan kosakata yang diajarkan satu persatu dengan lancar dan fasih</p> <p>٧. Kemudian peserta didik menirukan perkataan gurunya berulang-ulang hingga ia hafal</p> <p>٨. Guru menunjuk beberapa peserta didik secara acak untuk menyebutkan kosakata yang mereka baca sebelumnya bersama guru untuk memeriksa penguasaan terhadapnya</p> <p>٩. Guru dapat beralih kekosakata lain apabila peserta didik telah menguasai kosakata sebelumnya</p> <p>١٠. Guru menyiapkan gambar yang dibuat dikertas atau yang ditampilkan melalui LCD/Proyektor</p> <p>١١. Kemudian guru menunjukkan gambar, lalu peserta didik menunjukkan kata yang mewakili gambar tersebut</p> <p>١٢. Gambar-gambar yang ditampilkan berkaitan dengan materi pelajaran yang dibahas</p> <p>١٣. Kemudian guru meminta peserta didik untuk melihat gambar tersebut dan sebutkan kosakata yang sesuai</p> <p>١٤. Setelah peserta didik menguasai kosakata yang dibahas, guru memberikan tes untuk menguji kemampuan penguasaan kosakatanya.</p>

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Kegiatan Penutup	10. Guru memberikan apresiasi kepada peserta didik yang telah mengikuti kegiatan pembelajaran dengan baik dan disiplin 11. Guru menyampaikan informasi tentang materi pelajaran berikutnya kepada peserta didik 12. Kegiatan pembelajaran diakhiri dengan do'a dan salam.
------------------	---

**6. PENILAIAN**

- Sikap : Observasi, Diskusi
- Pengetahuan : Lembar Kerja Peserta Didik
- Keterampilan : Praktek

Mengetahui  
Guru Bidang Studi

Rafita Utari, M.Pd.

Pekanbaru, 13 Januari 2024

Mahasiswa Peneliti

Manisha Adilla Fitri Y.



KISI-KISI

SOAL PRETEST

: MAN 4 KOTA PEKANBARU

: XII / Genap

: Bahasa Arab

: 2023 / 2024

Sekolah Pendidikan  
 Kota / Semester  
 Mata Pelajaran  
 Tahun Ajaran

Kompetensi Dasar	Materi	Indikator Soal	Bentuk Soal	Nomor Soal	Dimensi Proses Kognitif	Dimensi Pengetahuan
2	3	4	5	6	7	8
Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan(bunyi,kata dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema: الحضارة الإسلامية (الحضارة الإسلامية قديما وحديثا، علماء الإسلام) yang melibatkan tindak tutur memberi	الحضارة الإسلامية	Menterjemahkan bentuk-bentuk kosakata sesuai dengan pertanyaan	Pilihan Ganda	1-8	C2	Faktual

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
    - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  - Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun



- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:</p> <p>الأسماء الخمسة وأفعال الخمسة</p>						
<p>Mendemonstrasikan tindak tutur memberi apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:</p> <p>الأسماء الخمسة وأفعال الخمسة</p> <p>baik secara lisan maupun tulisan.</p>	<p>الحضارة الإسلامية</p>	<p>Disajikan kosakata dan peserta didik diminta untuk membuat kalimat dengan kosakata tersebut</p>	<p>Essay</p>	<p>٩-١٣</p>	<p>C<sub>6</sub></p>	<p>Konsep dan Prosedural</p>
<p>Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks bahasa Arab yang berkaitan</p>	<p>الحضارة الإسلامية (الحضارة)</p>	<p>Disajikan kosakata dan peserta didik diminta untuk menyebutkan</p>	<p>Lisan ( Oral )</p>	<p>١٤-١٨</p>	<p>C<sub>1</sub></p>	<p>Faktual</p>

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>dengan tema:</p> <p>الحضارة الإسلامية (الحضارة الإسلامية قديما وحديثا، علماء الإسلام)</p> <p>dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal:</p> <p>الأسماء الخمسة ولأفعال الخمسة</p> <p>baik secara lisan maupun tulisan.</p>	<p>الإسلامية قديما وحديثا، علماء الإسلام (الإسلام)</p>	<p>kosakata tersebut secara spontan</p>				
--	--	---	--	--	--	--

SOAL PRE-TEST

Jenis Soal	Soal	Jawaban	Kunci Jawaban
<p><b>Pilihan Ganda</b></p> <p>Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang</p> <p>1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.</p> <p>2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t</p>	<p>اِخْتَارَ الْمُفْرَدَاتَ الَّتِي تَتَوَفَّقُ بِالسُّؤْلِ فِيَمَا يَلِي! ١. ما لغة العربية من "Artefak"؟</p>	<p>أ. قِصَّةٌ ب. قِطْعَةٌ اَثَرِيَّةٌ ج. مُتَحَفٌ د. فَنٌّ اَدَبِيٌّ هـ. اِدْهَارٌ</p>	<p>ب</p>
	<p>٢. ما لغة العربية من "Museum"؟</p>	<p>أ. قِصَّةٌ ب. قِطْعَةٌ اَثَرِيَّةٌ ج. مُتَحَفٌ د. فَنٌّ اَدَبِيٌّ هـ. اِدْهَارٌ</p>	<p>ج</p>
	<p>٣. ما لغة العربية من "Peradaban"؟</p>	<p>أ. عَامٌّ ب. قِطْعَةٌ اَثَرِيَّةٌ</p>	

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>د</p>	<p>ج. مُحَاضِرٌ د. حَضَارَةٌ ه. رَاسِحٌ</p>
<p>ه</p>	<p>أ. عَالَمٌ ب. قِطْعَةٌ أَثَرِيَّةٌ ج. مُحَاضِرٌ د. حَضَارَةٌ ه. إِزْدَهَارٌ</p>
<p>ب</p>	<p>أ. Olahraga ب. Matematika ج. Sains dan teknologi د. Farmasi ه. Kedokteran</p>
	<p>٤. ما لغة العربية من "Kejayaan"؟</p>
	<p>٥. الحَوَارِزْمِي وَ إِبْرَاهِيمَ الحَيَّامِ يَشْتَهَرَانِ فِي عِلْمِ الرِّيَاضِيَّاتِ ما معنى " الرِّيَاضِيَّاتِ " ....</p>

	<p>أ. Arab melayu.          ب. Sejarah kebudayaan islam.          ج. Konteks islam.          د. Sejarah peradaban islam.          هـ. Sejarah islam.</p>	د	
	<p>٦. ما معنى " الحضارة الإسلامية"....</p>		

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>٧. ترجم لآتية باللغة لإندونيسية!          "اِسْتَهَرَ أَبُو بَكْرٍ الرَّازِي فِي عِلْمِ          الطِّبِّ"</p>	<p>أ. Abu Bakar Ar-Razi terkenal dalam ilmu kedokteran          ب. Ayahnya terkenal dalam ilmu sains          ج. Abu Bakar Ar-Razi terkenal dalam ilmu teknologi          د. Ayahnya terkenal dalam ilmu informatika          هـ. Abu Bakar Ar-Razi terkenal dalam ilmu matematika</p>	<p>أ</p>
<p>٨. تَقَدَّمَ عِلْمُ الرِّيَاضِيَّاتِ مِمُّسَاهِمَةً          أَبِي الْفَتْحِ عُمَرَ الْحَيَّامِ          ما معنى "تَقَدَّمَ عِلْمُ          الرِّيَاضِيَّاتِ" ....</p>	<p>أ. Ilmu matematika sedang mundur          ب. Ilmu matematika sudah punah          ج. Ilmu olahraga maju          د. Ilmu olahraga sudah punah          هـ. Ilmu matematika maju</p>	<p>هـ</p>

Essay

أَكْتُبُ الْجُمْلَةَ الَّتِي تَتَوَافَقُ مَعَ

الْمُفْرَدَاتِ الْمُقَدِّمَةِ!

٩. الْمُتَحَفُّ

١٠. الرِّيَاضِيَّاتِ

١١. الفُنُونِ الإِسْلَامِيَّةِ

١٢. العُلَمَاءِ

١٣. الطِّبِّ

٩. نَزُورُ إِلَى الْمُتَحَفِ الشَّرْقِيِّ  
لِلْحَضَارَةِ الإِسْلَامِيَّةِ. (أو إجابة  
الأخرى)

١٠. الحَوَارِزْمِيُّ هُوَ عُلَمَاءُ فِي عِلْمِ  
الرِّيَاضِيَّاتِ. (أو إجابة الأخرى)

١١. زَيْدٌ وَ مُحَمَّدٌ يَسْهَدَانِ الفُنُونِ  
الإِسْلَامِيَّةِ فِي المُتَحَفِ. (أو إجابة  
الأخرى)

١٢. يُوجَدُ فِي المُتَحَفِ صُورُ  
العُلَمَاءِ مُسْلِمِينَ مَشْهُورِينَ. (أو  
إجابة الأخرى)

١٣. الرَّزِيُّ وَابْنُ سِينَا يَسْتَهْرَانِ فِي  
عِلْمِ الطِّبِّ. (أو إجابة الأخرى)

Lisan ( Oral )

لَفْظُ الْمُفْرَدَاتِ الآتِيَّةِ!

١٤. قِطْعَةُ آثَرِيَّةِ

١٤. قِطْعَةُ آثَرِيَّةِ

١٥. فَيَزِيَاءِ

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

١٦. الفَنُّ الإِسْلَامِيّ  
١٧. الإِمَارَاتُ العَرَبِيَّةُ  
١٨. الحَضْرَةُ الإِسْلَامِيَّةُ

١٥. فَيَزِيَاءُ  
١٦. الفَنُّ الإِسْلَامِيّ  
١٧. الإِمَارَاتُ العَرَبِيَّةُ  
١٨. الحَضْرَةُ الإِسْلَامِيَّةُ

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

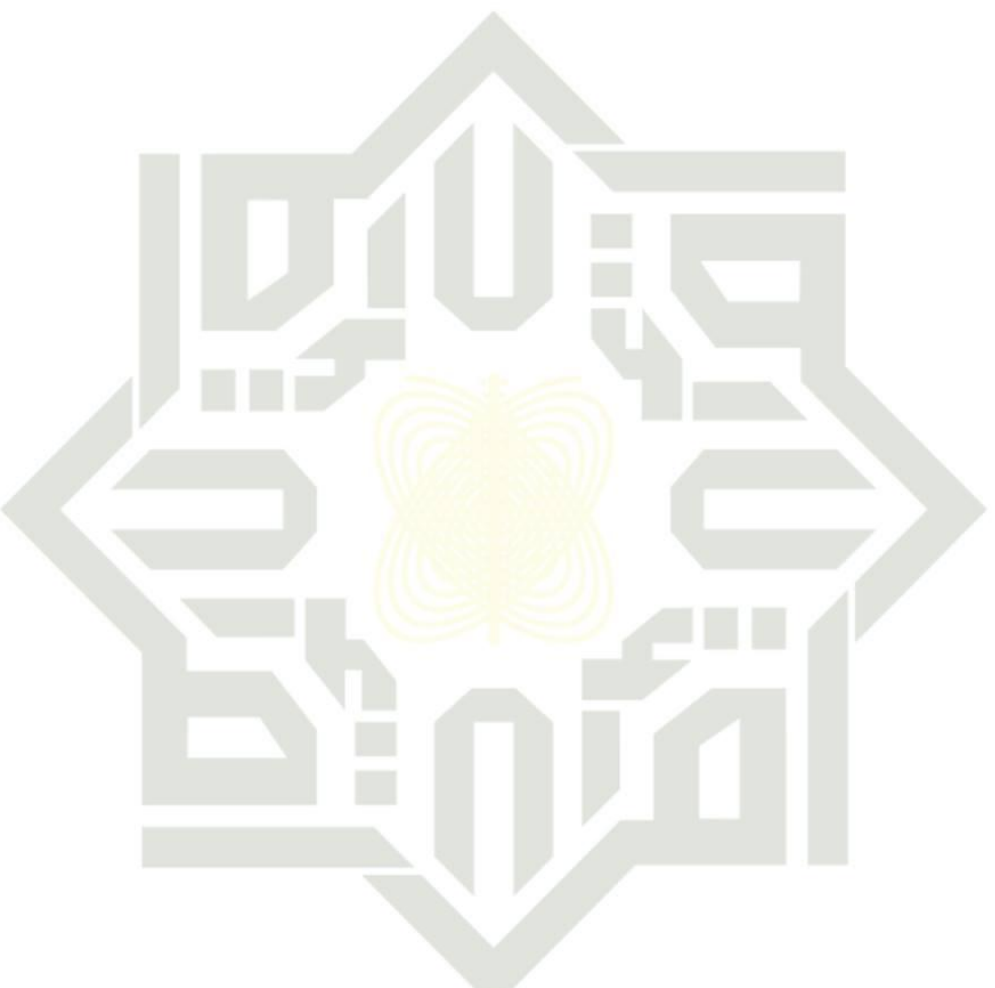
State Islamic U

#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t



UIN SUSKA RIAU



## KISI-KISI

### SOAL POST-TEST

: MAN 4 KOTA PEKANBARU

: XII / Genap

: Bahasa Arab

: 2023 / 2024

Satuan Pendidikan

Kota / Semester

Mata Pelajaran

Tahun Ajaran

**Kompetensi Dasar**

2

Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan(bunyi,kata dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema:

الدراسة في الجامعة (الدراسة في جامعات إندونيسيا، الدراسة في خارج البلاد)

yang melibatkan tindak tutur memberi

**Materi**

3

الدراسة في الجامعة

**Indikator Soal**

4

Menterjemahkan bentuk-bentuk kosakata sesuai dengan pertanyaan

**Bentuk Soal**

5

Pilihan Ganda

**Nomor Soal**

6

1-8

**Dimensi Proses Kognitif**

7

C2

**Dimensi Pengetahuan**

8

Faktual



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:

المضارع المرفوع والمضارع المنصوب  
والمضارع المجزوم

Mendemonstrasikan tindak tutur memberi apresiasi sebuah karya dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal:

المضارع المرفوع والمضارع المنصوب والمضارع المجزوم  
baik secara lisan maupun tulisan.

Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks bahasa Arab

الدراسة  
في الجامعة

Disajikan kosakata dan peserta didik diminta untuk membuat kalimat dengan kosakata tersebut

Essay

٩-١٣

C<sup>٦</sup>

Konsep dan Prosedural

الدراسة  
في الجامعة

Disajikan kosakata dan peserta didik

Lisan  
( Oral )

١٤-١٨

C<sup>١</sup>

Faktual

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

yang berkaitan dengan tema:

الدراسة في الجامعة (الدراسة في جامعات إندونيسيا، الدراسة في خارج البلاد)

dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal:

المضارع المرفوع والمضارع المنصوب والمضارع المجزوم

baik secara lisan maupun tulisan.

diminta untuk menyebutkan kosakata tersebut secara spontan

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

SOAL POST-TEST

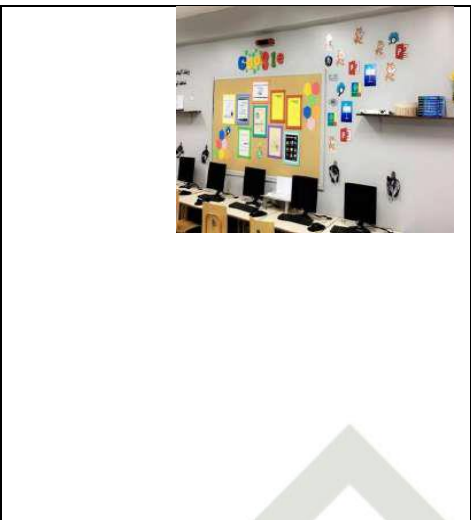
- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

Jenis Soal	Soal	Jawaban	Kunci Jawaban
Pilihan Ganda	<p>اِخْتَارِ الْمُفْرَدَاتِ الَّتِي تَتَوَفَّقُ بِالسُّؤْلِ فِيَمَا يَلِي!</p> <p>١. ما لغة العربية من:</p> 	<p>أ. تَجْرِيَةٌ ب. مَعْمَلٌ ج. رَسَائِلُ الْبَحْثِ د. كُليَّةُ التَّرْبِيَةِ هـ. كُتُبٌ</p>	<p>ج</p>
	<p>٢. ما لغة العربية من:</p> 	<p>أ. تَجْرِيَةٌ ب. مَعْمَلٌ ج. رَسَائِلُ الْبَحْثِ د. كُليَّةُ التَّرْبِيَةِ هـ. كُتُبٌ</p>	<p>أ</p>
	<p>٣. ما لغة العربية من:</p>	<p>أ. تَجْرِيَةٌ ب. مَعْمَلٌ</p>	

ب	ب
---	---

ج. رَسَائِلُ الْبَحْثِ  
د. كُتَيْبَةُ التَّرْبِيَةِ  
هـ. كُتُبٌ

أ. تَجْرِبَةٌ  
ب. مَرَاجِلُ دِرَاسِيَّةٍ  
ج. رَسَائِلُ الْبَحْثِ  
د. كُتَيْبَةُ التَّرْبِيَةِ  
هـ. كُتُبٌ



© Hak cipta milik UIN Suska Riau



- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
    - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
    - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

أ. Univeritas yang besar  
 ب. Universitas  
 ج. Universitas Al-Azhar  
 د. Universitas Khairo  
 هـ. Universitas yang kecil

ج

٥. جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ أَشْهَرُ الْجَامِعَاتِ  
 الْإِسْلَامِيَّةِ فِي الْعَالَمِ  
 ما معنى " جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ " ....

أ. Siswa  
 ب. Mahasiswa  
 ج. Pegawai  
 د. Murid  
 هـ. Petugas Sekolah

ب

٦. ما معنى " طَالِبٌ " ؟

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t



- أ. Para ilmuwan percaya bahwa tahapan universitas adalah tahapan terbaik
- ب. Para ilmuwan percaya bahwa tahapan universitas adalah tahapan terakhir
- ج. Para ilmuwan percaya bahwa tahapan universitas adalah tahapan terpenting
- د. Para ilmuwan percaya bahwa tahapan universitas adalah tahapan semester awal
- هـ. Para ilmuwan percaya bahwa tahapan universitas adalah tahapan semester akhir

٧. ترجم لآتية باللغة لإندونيسية!  
 "يَرَى الْعُلَمَاءُ أَنَّ الْمَرْحَلَةَ الْجَامِعِيَّةَ  
 هِيَ أَفْضَلُ الْمَرَاجِلِ"

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	<p>٨. أرَادَ الطَّالِبُ أَنْ يَغْتَرِبَ فِي مِصْرَ ما معنى " أَنْ يَغْتَرِبَ فِي مِصْرَ " ....</p>	<p>أ. Imigrasi di Mesir ب. Imigrasi di Amerika ج. Imigrasi di Khairo د. Imigrasi di Arab Saudi هـ. Imigrasi di Mentawai</p>	<p>أ</p>
<p>Essay</p>	<p>أَكْتُبِ الْجُمْلَةَ الَّتِي تَتَوَافَقُ مَعَ الْمُفْرَدَاتِ الْمُقَدَّمَةِ! ٩. الجامِعَةُ ١٠. طَالِبُ ١١. مَعْمَلُ ١٢. كُليَّةُ التَّرْبِيَّةِ ١٣. كُتُبُ</p>		<p>٩. أَنَا أَتَعَلَّمُ فِي الجامِعَةِ الأزْهَرِ. (أو إجابة الأخرى) ١٠. أرَادَ الطَّالِبُ أَنْ يَشَارِكَ فِي المُبَارَاةِ. (أو إجابة الأخرى) ١١. يَذْهَبُ أَحْمَدُ إِلَى المَعْمَلِ. (أو إجابة الأخرى) ١٢. يُرِيدُ حَسَنٌ أَنْ يَدْرُسَ فِي كُليَّةِ التَّرْبِيَّةِ. (أو إجابة الأخرى) ١٣. وُجِدَتْ كُتُبٌ فِي المَكْتَبَةِ. (أو إجابة الأخرى)</p>

١٤. مَرَا حِلُّ دِرَاسِيَّةٖ  
١٥. تَجْرِبَةٌ  
١٦. رَسَائِلُ الْبَحْثِ  
١٧. طَالِبُ  
١٨. تِكْنُوْلُوجِيَا

لَفْظُ الْمَفْرَدَاتِ الْاَلِيَّةِ!  
١٤. مَرَا حِلُّ دِرَاسِيَّةٖ  
١٥. تَجْرِبَةٌ  
١٦. رَسَائِلُ الْبَحْثِ  
١٧. طَالِبُ  
١٨. تِكْنُوْلُوجِيَا

Lisan ( Oral )

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t





## الجدول في الملاحظة

فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو (bingo kata) لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشرة في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الرابعة باكوتبارو.

المعلمة :

الدرس :

الفصل :

موضوع المادة :

التاريخ :

الملاحظة :

الرقم	المراقبة	نعم
١.	تقرأ المعلمة المفردات التي سيتم تدريسها واحدة فواحدة بطلاقة وفصاحة.	
٢.	تقلد المعلمة كلمات معلمهم مراراً وتكراراً حتى يحفظوها.	
٣.	تقوم المعلمة بالإشارة إلى بعض الطلاب عشوائياً لذكر المفردات التي قد سبقت قراءتها مع المعلمة للتحقق من إتقان الطلاب عليها.	
٤.	تمكن المعلمة التحول إلى مفردات أخرى إذا كان الطلاب قد اتقنوا المفردات السابقة التي تم تعلمها.	
٥.	تعطي المعلمة الإستمناط من الأنشطة التعليمية التي تم القيام بها.	
٦.	تبحث المعلمة الورق أو القرطاس ، ثم تشكله مثل مربع. أو تقوم المعلم بعمل صورة باستخدام جهاز جهاز عرض / LCD كمبيوتر ، ويعرضها عبر شاشة.	
٧.	عندما تعرض المعلمة صورة ، يظهر الطالب كلمة تمثل الصورة.	
٨.	تقدم المعلمة تناسب الصورة المعروضة مناسبة بمادة	

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Diilindungi Undang-Undang

1. Diilang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

		القراءة.	
		تقدم المعلمة الصورة من خلال الورق المصنوع أو من خلال نقطة الطاقة / LCD / جهاز العرض المعروض.	.٩
		ثم تطلب المعلمة من بعض الطلاب أن تنظروا إلى الصورة، ثم يجيبوا باللغة العربية.	.١٠
		تستطيع المعلمة استخدام جمل الأمر: انظر إلى الصورة التالية ، ثم اذكر المفردات المناسبة.	.١١
		تقوم المعلمة بالإختبار	.١٢
		المجموعة	

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## التوثيق



ke



arif Kasim Riau

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan buku atau jurnaldan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- a. Penguasaan hanya untuk keperluan penulisan, penemuan, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tanggapan suatu masalah.
  - b. Penguasaan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA PEKANBARU**  
**MADRASAH ALIYAH NEGERI 4 KOTA PEKANBARU**  
**TERAKREDITASI A**  
**JL. YOS SUDARSO KM .15 PEKANBARU**



NSM : 131114710004

www.man4kotapekanbaru.sch.id/man4kotapekanbaru@gmail.com

NPSN : 69993791

Nomor : B-08 /Ma.04.3/PP.00.6/01/2024  
 Lampiran : -  
 Hal : Izin Melakukan PraRiset

09 Januari 2024

Yth.  
 Dekan Tarbiyah dan Keguruan  
 Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau  
 di-  
 Pekanbaru

Dengan hormat, sehubungan dengan surat dari Dekan Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau, nomor : Un.04/F.II.3/PP.00.9/181/2024 tanggal 04 Januari 2024 tentang Mohon Izin Melakukan PraRiset, maka dengan ini kami memberikan izin melakukan PraRiset untuk mendapatkan data yang berhubungan dengan penelitian di MAN 4 Kota Pekanbaru kepada :

Nama : Manisha Adilla Fitri Yenedi  
 NIM : 12010225304  
 Semester/Tahun : VII (Tujuh)/2024  
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
 Fakultas : Dekan Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Demikian surat ini kami sampaikan, atas kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.



Kepala,

Agus Salim Tanjung

- a. Penguasaan riaya untuk keperluan penulisan, penelaah, penulisan riaya riil, penulisan riik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Penguasaan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. H:



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
كلية التربية والتعليم  
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING  
Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647  
Fax. (0761) 561647 Web. www.ftk.uinsuska.ac.id, E-mail: eftak\_uinsuska@yahoo.co.id

Nomor : Un.04/F.II/PP.00.9/395/2024  
Sifat : Biasa  
Lamp. : 1 (Satu) Proposal  
Hal : **Mohon Izin Melakukan Riset**

Pekanbaru, 09 Januari 2024 M

Kepada  
Yth. Gubernur Riau  
Cq. Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu  
Satu Pintu  
Provinsi Riau  
Di Pekanbaru

*Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh*  
Rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : **Manisha Adilla Fitri Yenedi**  
NIM : 12010225304  
Semester/Tahun : VII (Tujuh)/ 2024  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan riset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan judul skripsinya : Efektifitas Metode Mim-Mem dengan Menggunakan Permainan Bingo Kata untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siswa Kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru.  
Lokasi Penelitian : MAN 4 Kota Pekanbaru  
Waktu Penelitian : 3 Bulan (09 Januari 2024 s.d 09 Maret 2024)

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.



Dr. H. Kadar, M.Ag.  
NIP.19650521 199402 1 001

Tembusan :  
Rektor UIN Suska Riau

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. H:



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
كلية التربية والتعليم  
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING  
Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampuan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647  
Fax. (0761) 561647 Web. www.ftk.uinsuska.ac.id, E-mail: eftak\_uinsuska@yahoo.co.id

Pekanbaru, 09 Januari 2024 M

Nomor : Un.04/F.II/PP.00.9/395/2024  
Sifat : Biasa  
Lamp. : 1 (Satu) Proposal  
Hal : **Mohon Izin Melakukan Riset**

Kepada  
Yth. Kepala Kantor  
Kementerian Agama Kota Pekanbaru  
Di Pekanbaru

*Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh*  
Rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : **Manisha Adilla Fitri Yenedi**  
NIM : 12010225304  
Semester/Tahun : VII (Tujuh)/ 2024  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan riset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan judul skripsinya : Efektifitas Metode Mim-Mem dengan Menggunakan Permainan Bingo Kata untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siswa Kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru.  
Lokasi Penelitian : MAN 4 Kota Pekanbaru  
Waktu Penelitian : 3 Bulan (09 Januari 2024 s.d 09 Maret 2024)

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

Wassalam  
a.n. Rektor  
Dekan  
  
Dr. H. Kadar, M.Ag.  
NIP.19650521 199402 1 001

Tembusan :  
Rektor UIN Suska Riau

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. H:
2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



**PEMERINTAH PROVINSI RIAU**  
**DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU**  
 Gedung Menara Lancang Kuning Lantai I dan II Komp. Kantor Gubernur Riau  
 Jl. Jend. Sudirman No. 460 Telp. (0761) 39064 Fax. (0761) 39117 **PEKANBARU**  
 Email : [dpmpstsp@riau.go.id](mailto:dpmpstsp@riau.go.id)

**REKOMENDASI**

Nomor : 503/DPMPSTSP/NON IZIN-RISET/61772  
 TENTANG



**PELAKSANAAN KEGIATAN RISET/PRA RISET  
 DAN PENGUMPULAN DATA UNTUK BAHAN SKRIPSI**

1.04.02.01

Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, setelah membaca Surat Permohonan Riset dari : **Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau, Nomor : Un.04/F.II/PP.00.9/395/2024 Tanggal 9 Januari 2024**, dengan ini memberikan rekomendasi kepada:

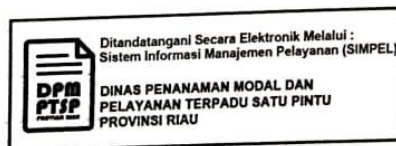
- 1. Nama : **MANISHA ADILLA FITRI YENNEDEI**
- 2. NIM / KTP : **12010225304**
- 3. Program Studi : **PENDIDIKAN BAHASA ARAB**
- 4. Jenjang : **S1**
- 5. Alamat : **PEKANBARU**
- 6. Judul Penelitian : **EFEKTIFITAS METODE MIM-MEM DENGAN MENGGUNAKAN PERMAINAN BINGO KATA UNTUK MENINGKATKAN PENGUSAHAAN KOSAKATA SISWA KELAS 12 MAN 4 KOTA PEKANBARU**
- 7. Lokasi Penelitian : **MAN 4 KOTA PEKANBARU**

Dengan ketentuan sebagai berikut:

- 1. Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan.
- 2. Pelaksanaan Kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal rekomendasi ini diterbitkan.
- 3. Kepada pihak yang terkait diharapkan dapat memberikan kemudahan serta membantu kelancaran kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data dimaksud.

Demikian rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan seperlunya.

Dibuat di : Pekanbaru  
 Pada Tanggal : 10 Januari 2024



**Tembusan :**

**Disampaikan Kepada Yth :**

- 1. Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Provinsi Riau di Pekanbaru
- 2. Walikota Pekanbaru  
 Up. Kaban Kesbangpol dan Linmas di Pekanbaru
- 3. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau di Pekanbaru
- 4. Yang Bersangkutan

Hal  
1.1

**PEMERINTAH KOTA PEKANBARU**  
**BADAN KESATUAN BANGSA DAN POLITIK**  
 GEDUNG LIMAS KAJANG LANTAI III KOMP. PERKANTORAN PEMKO. PEKANBARU  
 JL. ABDUL RAHMAN HAMID KOTA PEKANBARU



**SURAT KETERANGAN PENELITIAN**

Nomor : BL.04.00/Kesbangpol/89/2024



- a. Dasar : 1. Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 14 Tahun 2008 Tentang Keterbukaan Informasi Publik.  
 2. Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 25 Tahun 2009 Tentang Pelayanan Publik.  
 3. Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 18 Tahun 2016 Tentang Perangkat Daerah.  
 4. Peraturan Menteri Dalam Negeri Nomor 3 Tahun 2018 Tentang Penerbitan Surat Keterangan Penelitian.  
 5. Peraturan Daerah Kota Pekanbaru Nomor 9 Tahun 2016 Tentang Pembentukan dan Susunan Perangkat Daerah Kota Pekanbaru.
- b. Menimbang : Rekomendasi dari Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, nomor 503/DPMPSTP/NON IZIN-RISET/61772 tanggal 10 Januari 2024, perihal pelaksanaan kegiatan Penelitian Riset/Pra Riset dan pengumpulan data untuk bahan Skripsi.

**MEMBERITAHUKAN BAHWA :**

1. Nama : MANISHA ADILLA FITRI YENNEDI  
 2. NIM : 12010225304  
 3. Fakultas : TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN SUSKA RIAU  
 4. Jurusan : PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
 5. Jenjang : S1  
 6. Alamat : JL. TRIBRATA GG. SEKOLAH KEL. DURI BARAT KEC. MANDAU-BENGKALIS  
 7. Judul Penelitian : EFEKTIVITAS METODE MIM-MEM DENGAN MANGGUNAKAN PERMAINAN BINGO KATA UNTUK MENINGKATKAN PENGUSAHAAN KOSAKATA SISWA KELAS 12 MAN 4 KOTA PEKANBARU  
 8. Lokasi Penelitian : KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA PEKANBARU

Untuk Melakukan Penelitian, dengan ketentuan sebagai berikut :

- Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan yang tidak ada hubungan dengan kegiatan Riset/Pra Riset/ Penelitian dan pengumpulan data ini.
- Pelaksanaan kegiatan Riset ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal Surat Keterangan Penelitian ini diterbitkan.
- Berpakaian sopan, mematuhi etika Kantor/Lokasi Penelitian, bersedia meninggalkan photo copy Kartu Tanda Pengenal.
- Melaporkan hasil Penelitian kepada Walikota Pekanbaru c.q Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Kota Pekanbaru, paling lambat 1 (satu) minggu setelah selesai.

Demikian Rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pekanbaru, 10 Januari 2024

KEPALA BADAN KESATUAN BANGSA  
DAN POLITIK KOTA PEKANBARU



Dr. H. SYOFFRIZAL, M.Si  
 PEMBINA LIPAMA MUDA  
 NIP. 19640529198603 1 003

**Tembusan**

- Yth : 1. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN SUSKA Riau di Pekanbaru.  
 2. Yang Bersangkutan.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hal  
1. |

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA PEKANBARU**

Jalan. Arifin Achmad Simpang Rambutan Nomor. 01 Pekanbaru  
Telp. 0761 66513, 66504 FAX. 66513  
Email : [tu.pekanbaru@yahoo.co.id](mailto:tu.pekanbaru@yahoo.co.id)

Nomor : B- ١٣٥ /Kk.04.5/TL.00/01/2024  
Sifat : Biasa  
Lampiran : -  
Perihal : **Mohon Izin Melakukan Riset**

Pekanbaru, 11 Januari 2024 M

Yth. Kepala Madrasah Aliyah Negeri 4 Kota Pekanbaru

Dengan Hormat,

Memperhatikan maksud surat Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau Nomor: Un.04/F.II/PP.00.9/395/2024 Tanggal 09 Januari 2024 M dan Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Kota Pekanbaru Nomor: BL.04.00/Kesbangpol/89/2024, Tanggal 10 Januari 2024 Perihal seperti pokok surat, akan datang menghadap saudara :

Nama : **MANISHA ADILLA FITRI YENNEDI**  
NIM : 12010225304  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Jenjang : S1  
Alamat : Jl. Tribrata GG. Sekolah KEL. Duri Barat KEC. Mandau-Bengkalis

Bermaksud melakukan riset di Madrasah Aliyah Negeri 4 Kota Pekanbaru yang Saudara pimpin selama 3 bulan (dari tanggal 09 Januari 2023 s.d 09 Maret 2024), guna mendapatkan dan mengumpulkan data yang diperlukan dalam rencana penelitian dengan judul:

**"EFEKTIFITAS METODE MIM-MEM DENGAN MENGGUNAKAN PERMAINAN BINGO KATA UNTUK MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA SISWA KELAS 12 MAN 4 KOTA PEKANBARU"**

Untuk maksud tersebut kiranya saudara dapat memberikan bantuan/informasi yang diperlukan sepanjang yang bersangkutan dapat mematuhi ketentuan/peraturan yang berlaku semata-mata untuk kepentingan ilmiah.

Demikian surat izin riset/penelitian ini kami buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya, atas bantuan dan kerjasama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Kepala  
Syahrul Mauludi

Tembusan:

1. Ka. Kanwil Kementerian Agama Propinsi Riau
2. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau Di Pekanbaru
3. Yang bersangkutan.

1. a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.  
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



1. H: ©

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA PEKANBARU**

Jalan. Arifin Achmad Simpang Rambutan Nomor. 01 Pekanbaru  
Telp. 0761 66513, 66504 FAX. 66513  
Email : tu.pekanbaru@yahoo.go.id

Nomor : B- ٧٣٥ /Kk.04.5/TL.00/01/2023  
Sifat : -  
Lampiran : -  
Perihal : **Mohon Izin Melakukan Riset**

Pekanbaru, 11 Januari 2024 M

Yth. Sdr/i **MANISHA ADILLA FITRI YENNEDI**  
Di  
Pekanbaru

Dengan hormat,

Dalam Rangka Menata Kearsipan dan Kepustakaan Kantor Kementerian Agama Kota Pekanbaru, kami mohon kiranya kesediaan saudara/i untuk melakukan penelitian di bawah lingkungan Kantor Kementerian Agama kota Pekanbaru, agar menyumbangkan satu Exemplar hasil risetnya.

Agar hasil riset tersebut menjadi sumber informasi yang berguna bagi instansi Kantor Kementerian Agama Kota Pekanbaru.

  
Kepala  
Syahrul Mauludi

Catatan:  
**Pas Photo 4x6 warna 1 lembar**

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA PEKANBARU  
MADRASAH ALIYAH NEGERI 4 KOTA PEKANBARU  
TERAKREDITASI A**



NSM : 131114710004

[www.man4kotapekanbaru.sch.id](http://www.man4kotapekanbaru.sch.id)/[man4kotapekanbaru@gmail.com](mailto:man4kotapekanbaru@gmail.com)

NPSN : 69993791

**SURAT KETERANGAN**  
**Nomor : B- 70 /Ma.04.3/PP.00.12/03/2024**

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala Madrasah Aliyah Negeri (MAN) 4 Kota Pekanbaru dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : Manisha Adilla Fitri Yenedi  
NIM : 12010225304  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Jenjang : S-1  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Telah selesai melakukan penelitian riset di MAN 4 Kota Pekanbaru mulai tanggal 09 Januari 2024 s.d 09 Maret 2024 untuk memperoleh data dalam penyusunan Skripsi yang berjudul "Efektifitas Metode Mim-Mem dengan menggunakan permainan bingo kata untuk meningkatkan penguasaan kosakata siswa kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru"

Demikian Surat Keterangan ini kami buat dengan sebenarnya untuk dapat digunakan seperlunya.

Pekanbaru, 06 Maret 2024  
Kepala,



Agus Salim Tanjung

- Hal 1.1
- a. Penguasaan bahasa untuk keperluan penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan naskah atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Penguasaan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
كلية التربية والتعليم  
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING  
Jl. H. R. Soebrantas No 155 Km 18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647  
Fax. (0761) 561647 Web www.ftk.uinsuska.ac.id E-mail ftuk\_uinsuska@yahoo.co.id

Nomor: Un.04/F.II.4/PP.00.9/5517/2023  
Sifat : Biasa  
Lamp. : -  
Hal : *Pembimbing Skripsi*

Pekanbaru, 03 Maret 2023

Kepada  
Yth. Muspika Hendri, S.Pd.I, M.A

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau  
Pekanbaru

*Assalamu 'alaikum warahmatullahi wabarakatuh*

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : MANISHA ADILLA FITRI YENNEDI  
NIM : 12010225304  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul : Penerapan Metode Phonetik Dengan Menggunakan Media Permainan  
"Langkah Kiri-Kanan" Untuk Meningkatkan Maharah Istimah Siswa Kelas  
VII SMPS IT AL-KAUTSAR DURI  
Waktu : 6 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab Redaksi dan teknik penulisan skripsi, sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihaturkan terimakasih.

Wassalam  
an. Dekan  
Wakil Dekan I



Zarkasih, M.Ag.  
IP. 197210171997031004

Tembusan :  
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

1. H:
  - a. Pengujiannya hanya untuk keperluan penunjang, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan naskah atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengujiannya tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
كلية التربية والتعليم  
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Jl. H. R. Soebrantas No 155 Km 18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO BOX 1004 Telp. (0761) 561647  
Fax. (0761) 561647 Web www.ftk.uinsuska.ac.id E-mail: eftak\_uinsuska@yahoo.co.id

Nomor : Un.04/F.II.4/PP.00.9/9198/2024  
Sifat : Biasa  
Lamp. : -  
Hal : *Pembimbing Skripsi (Perpanjangan)*

Pekanbaru, 29 Mei 2024

Kepada  
Yth. Muspika Hendri, S.Pd.I, M.A

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau  
Pekanbaru

*Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh*

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : MANISHA ADILLA FITRI YENNEDI  
NIM : 12010225304  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul : Efektifitas Metode Mim-mem Dengan Menggunakan Permainan Bingo Kata Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Siswa Kelas 12 MAN 4 Kota Pekanbaru.  
Waktu : 3 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab dan dengan Redaksi dan Teknik Penulisan Skripsi sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihaturkan terima kasih.

Wassalam

an. Dekan

Wakil Dekan I



Dr. Zarkasih, M.Ag.

No. 19721017 / 199703 1 004

Tembusan :  
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

d. Pengujiannya hanya untuk keperluan penulisan, penelaahan, peninjauan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan atau uraian suatu masalah.  
b. Pengujiannya tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



KEMENTERIAN AGAMA  
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

كلية التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Alamat : Jl. H. R. Soebrantas Km. 15 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 7077307 Fax. (0761) 21129

**KEGIATAN BIMBINGAN MAHASISWA  
 SKRIPSI MAHASISWA**

1. Jenis yang dibimbing : Skripsi
  - a. Seminar usul Penelitian :
  - b. Penulisan Laporan Penelitian :
2. Nama Pembimbing : Muspika Hendri, S.Pd.I. MA.
  - a. Nomor Induk Pegawai (NIP) : 197709152007011015
3. Nama Mahasiswa : Manisha Adilla Fitri Yenedi
4. Nomor Induk Mahasiswa : 12010225304
5. Kegiatan : Bimbingan Skripsi

No	Tanggal Konsultasi	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	Keterangan
1	08 Maret 2023	Bimbingan Sinopsis.		
2	15 Maret 2023	Revisi Judul Sinopsis.		
3	05 April 2023	Acc Judul Sinopsis.		
4	01 Desember 2023	Bimbingan Proposal Bab 1,2,3.		
5	07 Desember 2023	Revisi Proposal Bab 1,2,3.		
6	11 Desember 2023	Acc Proposal.		
7	18 Januari 2024	Bimbingan Instrumen Penelitian.		
8	25 Januari 2024	Revisi Instrumen Penelitian.		
9	16 Mei 2024	Bimbingan Skripsi		
10	28 Mei 2024	Revisi Skripsi Bab 1-5		
11	30 Mei 2024	Revisi Skripsi Bab 1-5		
12	05 Juni 2024	Revisi Skripsi Bab 1-5		
12	06 Juni 2024	Acc Skripsi		

Pekanbaru, 06 Juni 2024  
 Pembimbing

Muspika Hendri, S.Pd.I. MA.  
 NIP.197709152007011015

d. Penguasaan bahasa untuk keperluan penulisan, penelaahan, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan atau uraian suatu masalah.  
 b. Penguasaan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
 2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA  
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

كلية التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Alamat : Jl. H. R. Soebrantas Km. 15 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 7077307 Fax. (0761) 21129

**PENGESAHAN PERBAIKAN  
 UJIAN PROPOSAL**

Nama Mahasiswa : Manisha Adilla Fitri Yenedi  
 Nomor Induk Mahasiswa : 12010225304  
 Hari/Tanggal Ujian : Kamis, 14 Desember 2023  
 Judul Proposal Ujian : فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة البنغو لترقية استيعاب المفردات لدى

طالبات الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة الكوثر بدوري.

Isi Proposal : Proposal ini sudah sesuai dengan masukan dan saran yang dalam Ujian proposal

No	NAMA	JABATAN	TANDA TANGAN	
			PENGUJI I	PENGUJI II
1.	Dr.H. Masrun, Lc.B.Ed	PENGUJI I		
2.	Pangadilan Rambe, MA	PENGUJI II		

Mengetahui  
 a.n. Dekan  
 Wakil Dekan I  
  
 Dr. Zarkasih, M.Ag.  
 NIP. 19721017 199703 1 004



Pekanbaru, 27 Desember 2023  
 Peserta Ujian Proposal

Manisha Adilla Fitri Yenedi  
 NIM. 12010225304

d. Pengujiannya hanya untuk keperluan penunjang penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, pemsan atau ujian suatu masalah.  
 b. Pengujiannya tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.  
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



## RIWAYAT HIDUP PENULIS

Manisha Adilla Fitri Yenedi adalah anak ke-<sup>1</sup> dari 3 bersaudara, dari pasangan suami isteri Dodi Marya dan Zurmai Yenni. Lahir di Duri, 26 Desember 2001. Provinsi Riau.

Jenjang pendidikan yang pertama kali ditempuh oleh penulis adalah SDS IT AL-KAUTSAR. Kemudian penulis melanjutkan studinya di SMPS IT AL-KAUTSAR. Kemudian penulis melanjutkan studinya di SMAN 2 MANDAU dan selesai tahun 2020, kemudian penulis melanjutkan studi ke Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.



Berkat do'a dan kerja keras serta dukungan penuh dari keluarga, kerabat, dan teman-teman serta bimbingan dari Ustadz Muspika Hendri, S.Pd.I. MA., serta dosen-dosen PBA lainnya sehingga penulis menyelesaikan skripsi ini dengan judul:

فعالية طريقة التقليد والحفظ باستخدام لعبة كلمة بنغو (Bingo Kata) لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب الصف الثاني عشرة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة باكبنارو.

Dan semenjak penulis dinyatakan lulus dalam ujian munaqasah, penulis berhak menyandang gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd).

UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta
1. Dilarang mengutip atau menyalin sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
  2. Dilarang mengutip atau menyalin sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Jika karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

© Hak Cipta UIN Suska Riau State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau